



MUNICIPAL
Gazette
 MUNICIPALE
 DE—OF
Montreal

Organe officiel de la Corporation de la Ville de Montréal
 Official organ of the Corporation of the City of Montreal
 CANADA

Paraît le lundi matin

Published every Monday morning

Abonnements \$4 par an
 Subscriptions \$4 a year

Payables d'avance
 Payable in advance

Toutes communications se rapportant aux annonces ou aux abonnements devront être adressées tout simplement comme suit:

"La Gazette Municipale"
 Bureau de Poste: 299 ou 42 Place Jacques-Cartier, Montréal

Toutes communications se rapportant à la rédaction devront être adressées comme suit:

"La Gazette Municipale"
 Hôtel de Ville, — Montréal

All communications relative to advertisements or subscriptions should be addressed simply as follows:

"The Municipal Gazette"
 Post Office Box: 299 or 42 Jacques-Cartier Square, Montreal.

All communications relative to the editorial part of the paper should be addressed as follows:

"The Municipal Gazette"
 City Hall, — Montreal.
 TELEPHONE MAIN 4240

DELIBERATIONS

Compte rendu de l'assemblée du 27 mai 1911, a.m.

Report of meeting held the 27th May, 1911, a.m.

Sont présents: M. Lachapelle, Président; MM. Wanklyn et Ainey.

Present: Messrs. Lachapelle, Wanklyn, and Ainey; Mr. Lachapelle in the chair.

1.—Soumis un rapport du Contrôleur et Auditeur de la Cité, attirant l'attention du Bureau sur le fait que le crédit voté pour "réparations, entretien et dépenses générales d'administration" du Département de la Voirie, est presque épuisé et recommandant qu'une somme de \$40,000 soit votée pour continuer le service dudit Département.

1.—Submitted a report from the City Comptroller and Auditor, calling the attention of the Board to the fact that the appropriation voted for "repairs, maintenance and general expenses of administration" of the Road Department is almost exhausted and recommending that a sum of \$40,000 be voted to continue the service of said department.

Résolu: De faire rapport au Conseil, recommandant que ladite somme de \$40,000 soit votée pour les fins susdites.

Resolved: That a report be made to Council, recommending that a sum of \$40,000 be voted for the above mentioned purposes.

2.—Soumis un extrait du procès-verbal d'une assemblée de la Commission Spéciale des Réceptions, tenue le 17 mai 1911, à l'effet de transmettre au Bureau des Commissaires le programme des fêtes proposées à l'occasion du couronnement de Sa Majesté le Roi Georges V.

2.—Submitted an extract from the minutes of a meeting of the Special Committee on Receptions, held the 17th May, 1911, transmitting to the Board of Commissioners the program of the celebration to be held on the occasion of the coronation of His Majesty the King George V.

3.—Soumises aussi deux communications du "Canadian Union Meeting of the Brotherhood of Locomotive Firemen and Enginemen" et de la "Canadian Medical Association", déclarant qu'ils tiendront leurs conventions à Montréal, dans le cours du mois de juin prochain, et demandant un octroi de la Ville à cette occasion.

3.—Submitted also two communications from the Canadian Union Meeting of the Brotherhood of Locomotive Firemen and Enginemen and of the Canadian Medical Association, informing the Board that they will hold their conventions in Montreal, in the course of June next, and asking the City for a grant in this connection.

Résolu: De faire rapport au Conseil, recommandant qu'une somme de \$3,500 soit votée et mise à la disposition de la Commission Spéciale des Réceptions, pour les fins suivantes:

Resolved: That a report be made to Council, recommending that a sum of \$3,500 be voted and placed at the disposal of the Special Committee on Receptions for the following purposes:

10. Pour l'organisation de feux d'artifice dans les parties est et ouest de la Cité, et autres dépenses à l'occasion du Couronnement. \$2,500
 (Les Commissaires suggèrent respectueusement qu'un montant de \$2,000 soit affecté auxdits feux d'artifice et réparti également entre les deux parties—est et ouest—de la Cité).

10. For the organization for displays of fire-works in the east and west sections of the City, and other expenses on the occasion of the Coronation. \$2,500
 (The Commissioners respectfully suggest that a sum of \$2,000 be applied to fire-work displays & apportioned equally between the two sections—east and west—of the City).

20. Pour couvrir les frais d'une réception à faire à la Canadian Medical Association. 500

20. To cover the cost of a reception to be tendered to the Canadian Medical Association. 500

30. Pour couvrir les frais d'une réception à faire au "Brotherhood of Locomotive Firemen and Enginemen" 500

30. To cover the cost of a reception to be tendered to the Brotherhood of Locomotive, Firemen and Enginemen. 500

\$3,500

\$3,500

4.—M. l'ex-échevin Dubeau et M. le chanoine Dauth se présentent devant le Bureau et demandent, au nom de l'Université Laval de Montréal, la permission de construire

4.—Ex-Ald. Dubeau and Canon Dauth appeared before the Board and, on behalf of Laval University of Montreal, asked to be allowed to construct a wooden extension to

une annexe en bois à la bâtisse que ladite Université possède au coin des rues St-Hubert et Demontigny.

Ils soumettront une demande par écrit à cet effet.

Ajournement.

L. N. SENECAI,
Secrétaire.

Compte rendu de l'assemblée du 29 mai 1911, a.m.

Sont présents: M. Wanklyn, président; MM. Ainey et Lachapelle.

1.—L'Ingénieur en Chef se présente devant le Bureau et l'informe que les entrepreneurs LeMoine et Fils, pour la prise d'eau de l'aqueduc se servent d'une drague trop petite pour faire face au travail qu'elle est destinée à accomplir, et ce, malgré les avis qu'il leur a donnés, et qu'ils ne pourront dans ces conditions, remplir les charges de leur contrat.

Résolu: De prier l'Ingénieur en Chef d'aller chez les Avocats de la Cité, avec le contrat de MM. LeMoine et Fils, et de les prier de donner les avis nécessaires auxdits LeMoine et Fils, immédiatement, et de fournir au Bureau une copie de la lettre qu'ils leur adresseront.

2.—M. l'échevin Monahan se présente devant le Bureau et demande de faire voter un crédit pour mettre le terrain récemment acheté par la Ville, dans le quartier St-Gabriel, en état de répondre aux besoins d'un parc public, pour lesquelles fins il a été acheté.

Résolu: De faire rapport au Conseil, recommandant qu'une somme de \$15,000 soit votée, comme suit: \$10,000 pour couvrir les frais de nivelage, la confection de chemins et de sentiers, la plantation d'arbres et \$5,000 pour la construction d'égouts et de puisards.

Son Honneur le Maire prend son siège.

3.—Et advenant midi, le Bureau procède à l'ouverture des soumissions pour la fourniture des articles suivants:

Chèque.

PIERRE A MACADAMISER.

Dominion Quarry Co., L. C. Rivard..	\$ 500.00
Villeray Quarry Co., J. P. Dixon et O. Mandeville...	500.00
Rogers & Quirck..	500.00
Laurentian Granite Co., J. O. Lapointe.. . . .	500.00
Morrison Quarry Co., O. Martineau & Fils.	500.00

CIMENT.

Alex. Bremner, Limited..	7,210.00
J. P. Kavanagh, chèque endossé..	7,500.00
Stinson Reeb Builders' Supply Co..	6,000.00

HUILES et PEINTURES.

A. Ramsay & Sons..	160.00
----------------------------	--------

INORGANIC DUST.

W. McNally & Co..	300.00
---------------------------	--------

TUYAUX de GRES.

W. McNally & Co..	1,300.00
Hyde & Webster..	650.00
Alex. Bremner, Limited..	632.32

TUYAUX DE PLOMB.

James Robertson Co. Limited..	753.10
Thos. Robertson Co. Limited..	1,747.50
Watson Jack Co..	765.00

BOIS.

McLennan Lumber Co., Limited..	600.00
Montreal Lumber Co..	2,000.00

BRIQUES.

Stinson Reeb Builders' Supply Co..	1,225.00
Laprairie Brick Co..	1,350.00

the building owned by said University at the corner of St. Hubert and DeMontigny streets.

They were requested to submit a written application to that effect.

Adjourned.

L. N. SENECAI,
Secretary.

Report of meeting held the 29th May, 1911, a.m.

Present: Messrs Wanklyn, Ainey and Lachapelle; Mr. Wanklyn in the chair.

1.—The Chief Engineer appeared before the Board and informed them that Messrs. LeMoine & Fils, contractors for the the construction of the Water Works intake, are using a dredge which is too small for the work it is called upon to perform, in spite of notices he has given them, and, on that account, they will not be able to carry out their contract.

Resolved: That the Chief Engineer be requested to submit the contract of Messrs. Lemoine & Fils, and to request the City Attorneys to give immediately the necessary notices to the said Lemoine & Fils, and to lay before the Board a copy of the latter they shall send them.

2.—Ald. Monahan appeared before the Board and asked for an appropriation in order to put the piece of land recently purchased by the City, in St. Gabriel ward, in such a condition as may answer the purpose for which it was purchased, to wit, that of a public park.

Resolved: That a report be made to Council, recommending that a sum of \$15,000 be voted as follows: \$10,000 to cover the cost of levelling, of opening roads and foot-paths, planting trees, and \$5,000 for the construction of sewers and gullies.

His Worship the Mayor took his seat.

3.—And it being noon, the Board proceeded with the opening of tenders for the supply of the following articles:

Cheque

MACADAMIZING STONE.

Dominion Quarry Co., L. C. Rivard..	500.00
Villeray Quarry Co., J. P. Dixon and O. Mandeville...	500.00
Rogers & Quirck..	500.00
Laurentian Granite Co., J. O. Lapointe.. . . .	500.00
Morrison Quarry Co., O. Martineau & Son.. . . .	500.00

CEMENT.

Alex. Bremner Limited..	7,210.00
J. P. Kavanagh, endorsed cheque..	7,500.00
Stinson Reeb Builders' Supply Co..	6,000.00

OILS and PAINTS.

A. Ramsay & Sons..	160.00
----------------------------	--------

INORGANIC DUST.

W. McNally & Co..	300.00
---------------------------	--------

TILE PIPES.

W. McNally & Co..	1,300.00
W. McNally & Co..	300.00
Hyde & Webster..	650.00
Alex. Bremner Limited..	632.32

LEAD PIPES.

James Robertson Co. Limited..	753.10
Thos. Robertson Co. Limited..	1,747.50
Watson Jack Co..	765.00

LUMBER.

McLennan Lumber Co., Limited..	600.00
Montreal Lumber Co..	2,000.00

BRICKS.

Stinson Reeb Builders' Supply Co..	1,225.00
Laprairie Brick Co..	1,350.00

FONTE DE FER ET DE CUIVRE.

International Gully Mfg Co. Limited..	1,713.00
Canada Iron Corporation..	1,793.00
John McDougall Iron Works..	2,750.00
Rubinstein Bros..	200.00
L. S. Renaud..	1,280.00
A. Z. Cohen, pour W. R. Cuthbert Co..	200.00

FERRONNERIE.

Lewis Bros..	250.00
General Fire Extinguishers Co..	50.00
H. A. Drury Co. Limited..	250.00
Frothingham & Workman..	50.00
Samuel Fisher, par Thos. Fisher..	100.00
Lammers & Carleson..	101.00

HUILES.

The British American Oil Co. Limited..	375.00
Samuel Fisher..	100.00
Beaver Oil Co. Limited..	334.00
W. L. Thom Oil Co. Limited..	272.00
Canadian Oil Co. Limited..	450.00
McColl Bros., E. Shore..	257.51
Empire Oil Co..	230.00
W. E. J. Cleghorne..	50.00

MATERIAUX DIVERS.

F. Hyde & Co..	50.00
Thos. Davidson Mfg. Co..	50.00
McColl Bros., E. Shore..	50.00
Lewis Bros..	100.00
Frothingham & Workman..	50.00
J. H. McComb Limited..	265.00
W. L. Thom Oil Co..	50.00
Dominion Paper Co., Robert Currie..	300.00
Canadian Explosives Co..	358.95
Corona Rubber Co. Limited..	100.00
John N. Warminton..	50.00
R. E. Boyd Co..	200.00

CHARBON.

Andrew Bayle..	450.00
Joseph Elie..	4,158.00
Munro & Co..	412.00
Evans Bros. Limited..	4,101.00
Wilson Bros..	395.75
The McCrory Coal Co..	3,900.00
Honoré Coursol..	1,400.00
E. Lemire..	4,000.00
J. O. Labrecque..	4,102.00
J. O. Labrecque..	403.75
J. E. Desrochers..	150.00
L. Cohen & Sons..	4,415.00
L. Cohen & Sons..	310.00
F. Robertson..	4,102.00
The T. F. Moore Co..	4,525.00
W. LeBel, Lackawanna Coal Co..	4,500.00
Joseph Elie..	222.00
L. Cohen & Sons..	6,154.50
L. Cohen & Sons..	6,154.50
L. Cohen & Sons..	178.00
J. O. Labrecque..	12,400.00
W. LeBel, pour Geo. Hall Co..	11,286.00

SOUSSIONS NON SIGNÉES.

Dominion Coal Cartage Co..	112.50
F. O. Prévost..	100.00
Samuel Fisher, pas de chèque..	
Lewis Bros., Limited, pas de chèque..	
Lewis Bros., Limited, pas de chèque..	

FERRAILLES.

S. Talpis..	Pas de chèque.
S. Paligal..	"
J. A. Major & Cie..	"
Rubinstein Bros..	"
Nrth Ann Scrap Iron & Metal Co..	"
W. Siff..	"

IRON and BRASS CASTINGS.

International Gully Mfg Co. Limited..	1,713.00
Canada Iron Corporation..	1,793.00
John McDougall Iron Works..	2,750.00
Rubinstein Bros..	200.00
L. S. Renaud..	1,280.00
A. Z. Cohen, for W. R. Cuthbert Co..	200.00

HARDWARE.

Lewis Bros..	250.00
Frothingham & Workman..	50.00
H. A. Drury Co. Limited..	250.00
Frothingham & Workman..	50.00
Samuel Fisher, by Thos. Fisher..	100.00
Lammers & Carleson..	101.00

OILS.

The British American Oil Co. Limited..	375.00
Samuel Fisher..	100.00
Beaver Oil Co. Limited..	334.00
W. L. Thom Oil Co. Limited..	272.00
Canadian Oil Co. Limited..	450.00
McColl Bros., E. Shore..	257.51
Empire Oil Co..	230.00
W. E. J. Cleghorne..	50.00

SUNDRY MATERIALS.

F. Hyde & Co..	50.00
Thos. Davidson Mfg. Co..	50.00
McColl Bros., E. Shore..	50.00
Lewis Bros..	100.00
Frothingham & Workman..	50.00
J. H. McComb Limited..	265.00
W. L. Thom Oil Co. Limited..	50.00
Dominion Paper Co., Robert Currie..	100.00
Canadian Explosives Co..	358.95
Dominion Paper Co., Robert Currie..	300.00
John N. Warminton..	50.00
R. E. Boyd Co..	200.00

COAL.

Andrew Bayle..	450.00
Joseph Elie..	4,158.00
Munro & Co..	412.00
Evans Bros., Limited..	4,101.00
Wilson Bros..	395.75
The McCrory Coal Co..	3,900.00
Honoré Coursol..	1,400.00
E. Lemire..	4,000.00
J. O. Labrecque..	4,102.00
J. O. Labrecque..	403.75
J. E. Desrochers..	150.00
L. Cohen & Sons..	4,415.00
L. Cohen & Sons..	310.00
F. Robertson..	4,102.00
The T. F. Moore Co..	4,525.00
W. LeBel, Lackawanna Coal Co..	4,500.00
Joseph Elie..	222.00
L. Cohen & Sons..	6,154.50
L. Cohen & Sons..	6,154.50
L. Cohen & Sons..	178.00
J. O. Labrecque..	12,400.00
W. LeBel, for Geo. Hall Co..	11,286.00

UNSIGNED TENDERS.

Dominion Coal Cartage Co..	112.50
F. O. Prévost..	100.00
Samuel Fisher,.....	No cheque
Lewis Bros., Limited..	"
Lewis Bros., Limited..	"

SCRAP IRON.

S. Talpis..	No cheque
S. Paligal..	"
J. A. Major & Co..	"
Rubinstein Bros..	"
Nrth Ann Scrap Iron & Metal Co..	"
W. Siff..	"

Les chèques de dépôts ci-dessus mentionnés sont remis entre les mains du Trésorier de la Cité par le Secrétaire et les soumissions sont remises à l'Agent des Achats et des Ventes, pour préparation d'un tableau synoptique indiquant les différents prix mentionnés auxdites soumissions.

Ajournement.

L. N. SENECAI,
Secrétaire.

Compte rendu de l'assemblée du 30 mai 1911, a.m.

Sont présents: Son Honneur le Maire, MM. Wanklyn et Ainey.

1.—Une délégation de résidents de l'Avenue du Parc et de l'Avenue Esplanade, se présentent devant le Bureau et se plaignent 1o. de la nuisance causée par la fumée qui s'échappe de la manufacture de portes et chassiss de M. Lamarche, située au No. 2382 de la rue St-Laurent, et 2o. du danger d'incendie causée par la cour à bois dudit M. Lamarche.

Résolu: De référer cette question à l'Inspecteur des Bâtiments pour savoir en vertu de quel permis cette manufacture a été établie; à l'Inspecteur des Chaudières pour rapport sur la prétendue nuisance causée par la fumée qui s'échappe de cette manufacture, et au Surintendant du Département des Incendies, pour savoir quelles mesures devraient être prises pour empêcher le danger d'incendie causé par la présence de cette cour à bois.

2.—Il est

Résolu: D'informer l'Inspecteur des Chaudières que les Commissaires ont reçu des plaintes sérieuses au sujet de la nuisance causée par la fumée qui s'échappe de la brasserie Ekers, la brasserie Union et l'établissement des Soeurs du Bon Pasteur et de lui donner instructions d'examiner ces établissements et de faire rapport sur leur condition immédiatement.

3.—Il est

Résolu: De donner instructions à l'Ingénieur en Chef d'écrire à la "Montreal Street Railway Co." et d'attirer son attention sur la mauvaise condition des rails sur la rue Notre-Dame, à partir du Palais de Justice jusqu'à la Côte St-Lambert et de l'informer que l'état de ces rails est dangereux, et que ladite compagnie sera tenue responsable de tout accident qui pourrait arriver sur cette partie de la rue Notre-Dame ainsi que sur la rue St-Jacques, de la rue Windsor à la rue de la Montagne, par suite du mauvais état des rails sur ces rues.

Il est

4.—Résolu: De prier l'Ingénieur en Chef de produire le rapport qui lui a été demandé par le Bureau sur la mauvaise condition des rails de la Montreal Street Railway Co. dans toutes les parties de la Cité.

5.—La question de la nuisance causée par les odeurs qui s'échappent de la carrière Laurier étant soulevée, il est

Résolu: De donner instructions au Surintendant du Département de l'Incinération de voir à faire cesser immédiatement le dépôt de déchets dans ladite carrière.

6.—Soumise une lettre de Dame Vve B. Bélanger, soeur de feu l'ex-pompier Sévère Godin, demandant de lui accorder une indemnité de \$800, ledit Sévère Godin ayant fait partie de la Brigade du Feu de 1874 à 1883.

Résolu: De référer au Département en Loi pour rapport.

7.—Le Bureau prend en considération la question de la contribution à être votée par la Cité pour la construction du Canal de la Baie Georgienne, la Cité étant autorisée par les amendements apportés à la charte de la Cité, à la dernière session de la législature de Québec, à contribuer au Canal de la Baie Georgienne, il est

Résolu: De faire rapport au Conseil, recommandant qu'une somme de \$1,000 soit votée pour cette fin, ladite somme devant être versée entre les mains du "Federated Board of Trade and Labor of Ottawa."

8.—M. Pellissier, avocat, se présente devant le Bureau et soumet qu'il a été décidé, sur une simple résolution du Conseil, sans la recommandation ou l'assentiment du Bureau des Commissaires que le poste de cochers situé au coin des rues DesRivières et St-Jacques, serait aboli, à compter du premier mai 1911.

The above mentioned cheques were handed over to the City Treasurer by the Secretary and the tenders were remitted to the Purchasing and Sales Agent with instructions to prepare a tabulated statement showing the different prices mentioned in said tenders.

Adjourned.

L. N. SENECAI,
Secretary.

Report of meeting held on the 30th May 1911, a.m.

Present: His Worship the Mayor, Messrs. Wanklyn and Ainey.

1.—A delegation of citizens residing on Park Ave., and Esplanade Ave., appeared before the Board and complained of the nuisance caused by the smoke from Mr. Lamarche's door and sash factory, situated at No. 2382 St. Lawrence St., and of the danger for fire arising from the lumber-yard belonging to the said Mr. Lamarche.

Resolved: To refer the matter to the Building Inspector in order to ascertain whether a permit was issued for the erection of said factory; to the Boiler Inspector for a report on the alleged nuisance caused by the smoke from such factory; and to the Chief of the Fire Department for a report as to what measures should be taken in order to remove the danger for fire arising from the aforesaid lumber-yard.

2.—Resolved: To inform the Boiler Inspector that the Commissioners have received serious complaints concerning the nuisance caused by the smoke from the Ekers Brewery, the Union Brewery and the establishment of the Sisters of the Good Shepherd, and to instruct him to inspect the same and report forthwith on the condition thereof.

3.—Resolved: That the Chief Engineer be instructed to write to the authorities of the M. S. R. Co., calling their attention to the bad condition of the tracks on Notre Dame St., from the Court-House to St. Lambert Hill, and informing them that the state of such tracks is dangerous and that the said Company will be held responsible for any accident which may occur on that part of Notre-Dame St., as well as on St. James St., from Windsor St., to Mountain St., owing to the bad condition of the tracks on such streets.

4.—Resolved: That the Chief Engineer be instructed to submit the report which the Board have requested him to make on the bad condition of the M. S. R. Co's tracks throughout the City.

5.—The question of the nuisance caused by the odors emitted by the Laurier Quarry being raised, it was

Resolved: That the Superintendent of the Incineration Department be instructed to see that no garbage is hereafter deposited in said quarry.

6.—Submitted a letter from Mrs. B. Bélanger, sister of the late Severe Godin, ex-fireman, asking that an indemnity of \$800 be granted to her, the said Sévère Godin having been a member of the Fire Brigade from 1874 to 1883.

Referred to the Law Department for a report.
7.—The Board considered the question of the contribution to be voted by the City for the construction of the Georgian Bay Canal.

The City being authorized, by the amendments made to the Charter at the last session of the Quebec Legislature, to contribute to said canal, it was

Resolved: To report to Council, recommending that a sum of \$1,000 be voted for that purpose, the same to be transmitted to the Federated Board of Trade & Labor of Ottawa.

8.—Mr. Pellissier, barrister, appeared before the Board and pointed out that it had been decided, on a mere resolution of Council, without the recommendation or approval of the Board of Commissioners, that the cab-stand at the corner of DesRivières and St. James Sts., would be abolished on the 1st May 1911.

Il soumet que le Conseil ne pouvait légalement décréter l'abolition dudit poste, attendu que la section 300A de la charte de la Cité, telle qu'amendée en 1911, déclare que le Conseil peut, par simple résolution, autoriser le Bureau des Commissaires à établir, fixer et changer, de temps à autre, les postes de cochers, et demande en conséquence que ce poste soit maintenu audit endroit.

Résolu: De référer cette question au Département en Loi, pour rapport.

9.—Soumis un rapport du Surintendant des Edifices Municipaux sur une demande de la Fanfare St-Charles d'occuper une petite salle attenante à l'hôtel de ville de la ci-devant ville Emard, tous les mercredis soir, déclarant qu'il ne voit aucune objection, en autant que la fanfare paiera une compensation pour l'éclairage et le nettoyage et que le bruit ne causera aucun ennui à la police et aux pompiers qui sont dans cet édifice.

Vu le rapport ci-dessus et la recommandation de l'échevin Emard, il est

Résolu: De permettre l'occupation de cette petite salle, tous les mercredis soir, tant qu'il se pourra, et ce temporairement et jusqu'à nouvel ordre, la Fanfare devant faire remise au Trésorier de la Cité du montant requis pour proportion du coût de l'éclairage et du nettoyage de cette salle.

Ajournement.

L. N. SENECAI,
Secrétaire.

* * *

Compte rendu de l'assemblée du 30 mai 1911, p.m.

Sont présents: Son Honneur le Maire, MM. Ainey et Wanklyn.

1.—Son Honneur le Maire soumet copie d'une lettre de M. Carroll, ancien ingénieur mécanicien du Département du Feu, concernant une demande de ce dernier pour une police acquittée et déclarant que le Chef Tremblay lui a dit de donner sa démission pour la raison de manque à la discipline, par le fait qu'il n'aurait pas répondu à un appel au feu du King's Hall, alors qu'il était en charge, en qualité d'ingénieur mécanicien, de la pompe du poste No. 9, à la Pointe St-Charles, et que s'il n'a pas répondu, c'est en obéissance à l'ordre du Sous-Chef Brière de ne pas se rendre aux appels de ce district, et déclarant en outre être prêt à attester sous serment ce qu'il dit, et de le faire corroborer par son assistant ingénieur.

Le sous-chef nie avoir donné cet ordre à M. Carroll.

Vu qu'il appert par les déclarations ci-dessus qu'un ordre ou un autre a été donné directement par le Chef ou le sous-chef à l'ingénieur mécanicien et que le Bureau croit que tels ordres devraient être donnés au capitaine ou officier en charge du poste et non à l'ingénieur mécanicien, il est

Résolu: D'aviser le Chef du Département des Incendies en conséquence.

Ajournement.

L. N. SENECAI,
Secrétaire.

* * *

COMMISSION SPECIALE "re" (1) CONSTRUCTION D'UNE VOIE DOUBLE PAR LA CIE. DU PACIFIQUE CANADIEN, (2) TRANSPORT DU FRET, QUARTIER LONGUE-POINTE

Compte rendu de l'assemblée du 19 juin.

Sont présents: MM. les échevins L. A. Lapointe, Larivière, Marcell, Lussier et Bastien.

Sur la proposition de M. l'échevin Lussier, il est

Résolu: Que M. l'échevin Marcell soit nommé président de cette Commission.

1.—Soumis et lu un rapport du Bureau des Commissaires recommandant de permettre à la Cie. du Pacifique

He contended that the Council could not legally order the abolishment of said cab-stand, inasmuch as Sect. 300A of the City Charter, as amended in 1911, provides that the Council may, by resolution, authorize the Board of Commissioners to establish, fix and change, from time to time, the cab-stands, and he therefore asked that the said cab-stand be maintained.

Resolved: To refer the matter to the Law Department for a report.

9.—Submitted a report from the Superintendent of Municipal Buildings on the application from the St. Charles Band for permission to occupy the hall adjoining the Town Hall of the former Town of Emard, every Wednesday evening, stating that he does not see any objection to the granting of said petition, inasmuch as the Band is to pay a certain amount for the lighting and cleaning of the hall and the noise will cause no inconvenience to the constables and firemen who are quartered in the building.

In view of the above report and of Ald. Emard's recommendation, it was

Resolved: To permit the occupation of said hall, Wednesday evening, temporarily, until further orders, the Band to deposit with the City Treasurer an amount equivalent to its share of the cost of lighting and cleaning the hall.

Adjourned.

L. N. SENECAI,
Secretary.

* * *

Report of meeting held on the 30th May 1911, p.m.

Present: H. W. the Mayor, Messrs. Ainey and Wanklyn.

1.—His Worship the Mayor submitted copy of a letter from Mr. Carroll, ex-mechanical engineer in the employ of the Fire Department, concerning the application from the latter for a paid-up policy, in which said letter Mr. Carroll states that he was requested by Chief Tremblay to tender his resignation owing to a breach of discipline on his part by failing to answer a call at the King's Hall fire, when he was in charge, as mechanical engineer, of the pump of Station No. 9, at Point St-Charles, that he did not respond to such call, because he had been ordered by Sub-Chief Brière not to answer the calls in that district, and that he is prepared to repeat his statements under oath and to have the same corroborated by his assistant engineer.

The Sub-Chief denied having given such order to Mr. Carroll.

Inasmuch as it appears by the above statements that an order was given directly by the Chief or Sub-Chief to the mechanical engineer, and the Board are of opinion that all orders should be given to the Captain or officer in charge of the station and not to the mechanical engineer, it was

Resolved: To notify the Chief of the Fire Department accordingly.

Adjourned.

L. N. SENECAI,
Secretary.

* * *

SPECIAL COMMITTEE "re" CONSTRUCTION OF A DOUBLE TRACK BY THE C. P. R. Co.; (2) "re" CARRYING OF FREIGHT, LONGUE POINTE WARD

Report of meeting held on the 19th June.

Present: Aldermen L. A. Lapointe, Larivière, Marcell, Lussier and Bastien.

On motion of Ald. Lussier, it was

Resolved: That Ald. Marcell be appointed Chairman of this Committee.

1.—Submitted and read a report from the Board of Commissioners, recommending that the C. P. R. Co. be

Canadien de construire une voie double, du Mile-End à la jonction de Québec.

Sur la proposition de M. l'échevin L. A. Lapointe, il est

Résolu: Que l'ingénieur en Chef de la Ville reçoive instruction de soumettre à cette Commission, d'ici lundi prochain, 26 du courant, un rapport l'informant (1) si les travaux de construction d'une voie double par la Cie. du Pacifique, tels que recommandés par la Cie du Pacifique, Pacifique, tels que recommandés par le Bureau des Commissaires dans son rapport en date du 2 juin courant, ont été commencés; (2) dans l'affirmative, quand tels travaux ont été commencés et dans quel état d'avancement sont ces travaux.

2.—Sur proposition de M. l'échevin L. A. Lapointe, il est aussi

Résolu: De demander aux autorités de la Cie du Pacifique quand la construction de sa nouvelle voie qu'elles demandent la permission d'établir doit commencer et de les informer qu'une assemblée de cette Commission aura lieu le mardi, 27 du courant.

3.—Sur la proposition du Président, il est

Résolu: Que rapport soit fait au Conseil recommandant que les pouvoirs qui ont été ée accordés à cette Commission soient étendus de manière à lui permettre d'étudier aussi la question de la substitution de locomotives mues par l'électricité aux locomotives à la vapeur et, en général, toutes autres questions relatives aux chemins de fer dans les limites de la Cité.

4.—Sur la proposition de M. l'échevin L. A. Lapointe, il est

Résolu: De demander au Conseil de substituer le nom de M. l'échevin Drummond à celui de M. l'échevin Robinson, membre de cette Commission, vu l'absence de la ville de ce dernier.

5.—Soumise et lue copie d'une résolution du Conseil en date du 5 juin donnant instruction à cette Commission d'entendre les représentations des commerçants du quartier Longue-Pointe au sujet du transport du fret.

Sur la proposition de M. l'échevin Larivière, il est

Résolu: Que le Secrétaire reçoive instruction de prier les autorités de la Compagnie de chemin de fer Canadian Northern et de la Compagnie du Terminal d'assister à la prochaine assemblée de cette Commission afin de donner des explications sur l'arrangement intervenu entre elles, relativement à l'usage d'une partie de la ligne du Terminal; que certains intéressés, dont les noms seront fournis par le représentant du quartier Longue-Pointe, soient aussi invités à assister à cette assemblée.

La Commission s'ajourne alors à mardi prochain, 10.30 heures a.m.

J. E. GAUTHIER,
Secrétaire.

COMMISSION SPECIALE DES RECEPTIONS

Compte rendu de l'assemblée du 20 juin 1911

Sont présents: MM. les échevins Dandurand, président, Roux, N. Lapointe, O'Connell et Bastien.

L'échevin Gauvin, maire-suppléant, et l'échevin L. A. Lapointe assistent à l'assemblée.

1.—Une délégation de l'Association dite "Brotherhood of Locomotive Firemen and Engineers" se présente devant la Commission et annonce que le 1er juillet prochain aura lieu à Montréal la convention annuelle de cette Association. Ladite délégation demande à la Commission d'offrir aux délégués une promenade en tramways, à dix heures du matin ce jour-là, qui se terminera au Parc Mont-Royal.

A ce sujet, soumis et lu un extrait du procès-verbal d'une assemblée du Bureau des Commissaires, tenue le 14 juin courant, mettant à la disposition de la Commission des Réceptions une somme de \$500 pour couvrir les frais d'une réception à cette association.

A ce sujet, soumise et lue une offre de Mr. R. J. Gardner, s'engageant à fournir aux délégués lors de leur arrivée au Parc Mont Royal, un carton contenant un goûter, à raison de 25 cts chacun, le tout suivant l'échantillon soumis.

allowed to lay a double track from Mile End to Quebec Junction.

On motion of Ald. L. A. Lapointe, it was

Resolved: That the Chief Engineer of the City be instructed to submit to this Committee, not later than Monday next, the 26th inst., a report informing the said Committee (1) whether the works in connection with the laying of a double track by the C. P. R. Co., as recommended by the Board of Commissioners in their report dated 2nd of June inst., have been begun; (2) if so, when such works have been begun and what has been done so far in connection therewith.

2.—On motion of Ald. L. A. Lapointe, it was further

Resolved: To ask the authorities of the C. P. R. Co. when they intend to proceed with the construction of the proposed new track and to inform them that a meeting of this Committee will be held on Tuesday, the 27th instant.

3.—On motion of the Chairman, it was

Resolved: That a report be made to Council, recommending that the powers conferred upon this Committee be extended so as to authorize the latter to consider also the question of the substitution of locomotives operated by electricity for steam locomotives and, generally, all other questions in connection with railways within the City limits.

4.—On motion of Ald. L. A. Lapointe, it was

Resolved: To request the Council to substitute the name of Ald. Drummond to that of Ald. Robinson, member of this Committee, owing to the absence of the latter from the City.

5.—Submitted and read a copy of a resolution of Council, under date of 5th June, instructing this Committee to hear the representations of the traders in Longue Pointe Ward anent the carrying of freight.

On motion of Ald. Larivière, it was

Resolved: That the Secretary be instructed to request the authorities of the Canadian Northern Ry Co., and of the Terminal Ry Co. to attend the next meeting of this Committee in order to give explanations concerning the agreement entered into between them in connection with the use of a part of the Terminal Railway line, and that certain interested parties, whose names will be given by the representative of Longue Pointe Ward, be also invited to attend said meeting.

The Committee then adjourned until Tuesday next, at 10.30 a.m.

J. E. GAUTHIER,
Secretary.

SPECIAL COMMITTEE ON RECEPTIONS.

Report of meeting held on the 20th June 1911.

Present: Ald. Dandurand, Chairman, Roux, N. Lapointe, O'Connell and Bastien.

Ald. Gauvin, Acting Mayor, and Ald. L. A. Lapointe attended the meeting.

1.—A delegation of the Brotherhood of Locomotive Firemen & Engineers appeared before the Committee and asked that a trolley drive, to end at Mt. Royal Park, be offered to the delegates who are to attend the annual convention of the said Brotherhood, to be held in Montreal, on the 1st of July next.

In this connection, submitted and read an extract from the minutes of a meeting of the Board of Commissioners held on the 14th June inst., placing at the disposal of the Reception Committee a sum of \$500 to cover the cost of the reception to be tendered to the above association.

In this connection submitted and read a letter from Mr. R. J. Gardner, offering to supply to the delegates, on their arrival at Mt. Royal Park, a box containing a lunch, at the rate of 25 cts. each, the whole as per sample submitted.

Après mûre délibération, il est

Résolu: De charger le Président et le Secrétaire de faire les arrangements voulus pour cette réception.

2.—Soumis un compte de Mr. Alexandre McGarr, maître cocher, s'élevant à \$9.00. Le Secrétaire explique à la Commission que ce compte représente une balance due sur des comptes de l'année dernière mais comme Mr. McGarr a déjà accepté des montants d'argent en règlement final, il est

Résolu: De ne pas autoriser le paiement dudit compte de \$9.00.

3.—Un compte de la Cie dite "The St. James Motor Service," s'élevant à \$12.50 pour service d'automobiles est renvoyé au Bureau des Commissaires, la Commission n'ayant pas autorisé cette dépense.

4.—Soumis les comptes suivants pour réceptions:

The National Breweries Ltd.	\$ 7.20
Fraser, Viger & Co., Ltd.	10.50
Geo. Thomson & Brother.	46.50
Place Viger Hotel Cab Service.	140.00
Harry Poulos.	238.50

Résolu: D'approuver ces comptes et de prier le Bureau des Commissaires de bien vouloir en autoriser le paiement.

5.—Soumise et lue une lettre de l'Union St-Pierre annonçant à la Commission sa convention générale en Septembre prochain, et demandant la co-opération de la Ville.

Résolu: Que cette Commission regrette de se voir dans l'impossibilité de recevoir les délégués à cette Convention, vu la résolution de cette Commission en date du 5 juillet 1910.

Ajournement.

RENE BAUSET,
Secrétaire.

CONSEIL MUNICIPAL

Compte rendu de l'assemblée spéciale du 20 juin.
(Assemblée ajournée).

M. l'échevin Gauvin, maire-suppléant, occupe le fauteuil. Sont présents: MM. les échevins L. A. Lapointe, N. Lapointe, Leclaire, O'Connell, Ward, Carter, Lamoureux, Prud'homme, Dandurand, Roux, Brodeur, Garceau, Monahan, Tétreau, Clément, Létourneau, Mayrand, Marciel, Bastien, Emard, Larivière, Lussier, Deguire, Drummond, Lavallée et MM. Ainey, Dupuis, Lachapelle et Wanklyn, Commissaires.

1.—Le Conseil prend de nouveau en considération la motion faite à la dernière séance par M. l'échevin Lussier, appuyée par M. l'échevin Lamoureux.

(Pour cette motion, voir page 493)

Et un débat s'engageant, ladite proposition est retirée.

2.—Sur proposition de M. l'échevin BRODEUR, appuyée par M. l'échevin L. A. LAPOINTE, il est

Résolu: Que le Bureau des Commissaires soit invité à assister au caucus des échevins, qui a lieu généralement avant les assemblées du Conseil.

3.—M. l'échevin Roux retire son objection à l'étude du rapport des Commissaires, qui donne certaines réponses au Conseil au sujet des rapports du Bureau de Santé.

Ledit rapport étant alors lu,

Et un débat s'engageant,

Sur proposition de M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'échevin ROUX, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

Du consentement unanime du Conseil, les rapports suivants sont pris en considération et la Règle 102a des Règles du Conseil est suspendue à cet effet.

RAPPORTS.

4.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet d'adjuger des contrats pour la pose de la pierre de bordure, des traverses en pierre et des blocs en pierre.

After due deliberation, it was

Resolved: That the Chairman and the Secretary be requested to perfect the necessary arrangements in connection with said reception.

2.—Submitted an account from Mr. Alex. McGarr, master carter, amounting to \$9.00. The Secretary explained to the Committee that said account represented a balance due on last year's accounts, but inasmuch as Mr. Gardner has already accepted certain sums in final settlement, it was

Resolved: Not to authorize the payment of said account.

3.—An account from the St. James Motor Service, amounting to \$12.50, for hire of automobiles, was referred to the Board of Commissioners, the Committee having not authorized such expenditure.

4.—Submitted the following accounts for receptions:

The National Breweries Ltd.	\$ 7.20
Fraser, Viger & Co., Ltd.	10.50
Geo. Thompson & Brother.	46.50
Place Viger Hotel Cab Service.	140.00
Harry Poulos.	238.50

Resolved: To approve said accounts and to request the Board of Commissioners to authorize the payment thereof.

5.—Submitted and read a letter from the Union St. Pierre, informing the Committee that they will hold their general convention in Sept., next and asking that courtesies be extended to the delegates who are to attend such convention.

Resolved: That this Committee regrets to be unable to tender a reception to the delegates to said convention, in view of the resolution adopted by the Committee on the 5th July 1910.

Adjourned.

RENE BAUSET,
Secretary.

CITY COUNCIL

Report of adjourned Special Meeting, held the 20th June.

Ald. J. A. E. Gauvin, Acting Mayor, in the chair.

Present: Aldermen L. A. Lapointe, N. Lapointe, Leclaire, O'Connell, Ward, Carter, Lamoureux, Prud'homme, Dandurand, Gauvin, Roux, Brodeur, Garceau, Monahan, Tétreau, Clément, Létourneau, Mayrand, Marciel, Bastien, Emard, Larivière, Lussier, Deguire, Drummond, Lavallée, and Messrs. Ainey, Dupuis, Lachapelle and Wanklyn, Commissioners.

1.—The Council resumed consideration of the motion made at the last sitting by Ald. Lussier, seconded by Ald. Lamoureux. (For motion, see page 493).

And, a debate arising,

Said motion was withdrawn.

2.—On motion of Ald. BRODEUR, seconded by Ald. L. A. Lapointe, it was

Resolved: That the Board of Commissioners be invited to attend the caucuses of Aldermen which are usually held previous to the meetings of the Council.

3.—Ald. Roux withdrew his objection to the consideration of a report of the Board of Commissioners, giving certain replies to Council, anent reports of the Board of Health.

Said report being then read,

And a debate arising,

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. ROUX, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

With the unanimous consent of the Council, the following reports were considered and Rule 102a of the Rules of Council was suspended for this purpose.

REPORTS.

4.—From Board of Commissioners, to award contracts for the laying of curbstone, stone grossings and blocks.

Sur proposition de M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'échevin O'CONNELL, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

Le maire-suppléant déclare que ladite proposition est adoptée par une majorité des membres de tout le Conseil, conformément à la section 333 de la Charte.

5.—Du Bureau des Commissaires, pour adjuger des contrats pour la pose des conduites d'eau.

Sur proposition de M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'échevin O'CONNELL, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

(M. l'échevin Bastien dissident).

Le maire-suppléant déclare que ladite proposition est adoptée par une majorité des membres de tout le Conseil, conformément à la section 333 de la Charte.

6.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet d'adjuger des contrats pour la construction des égouts dans différentes rues.

Sur proposition de M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'échevin O'CONNELL, il est

Proposé: Que ledit rapport du Bureau des Commissaires soit adopté, sujet, néanmoins, à l'approbation des Avocats de la Cité, qui devront déclarer, si le rapport, tel que rédigé, permet à la Cité de faire légalement la perception de la quote-part payable par les propriétaires de terrains, des deux côtés des rues, squares, ou places publiques, où des égouts seront construits. Le tout conformément aux dispositions de la Loi 62 Victoria, chap. 58, art. 453, tel que remplacé par 7 Edouard VII, chap. 63, arts. 38 et 39, 1907.

M. l'échevin TETREAU, appuyé par M. l'échevin MAYRAND, propose en

Amendement: Que le rapport du Bureau des Commissaires maintenant devant le Conseil, soit amendé en ajoutant que l'égout collecteur de \$267,680 soit fait à la journée, sujet néanmoins à l'approbation des Avocats de la Cité, qui devront déclarer si le rapport, tel que rédigé, permet à la Cité de faire légalement la perception de la quote-part payable par les propriétaires de terrains des deux côtés de la rue, square ou place publique, où des égouts seront construits. Le tout conformément aux dispositions de la loi 62 Victoria, chap. 58, art. 453, tel que remplacé par 7 Edouard VII, chap. 63, art. 38, 1907, et que, ainsi amendé, ledit rapport soit adopté.

Ledit amendement étant mis aux voix, le Conseil se partage:

Pour:—Leclaire, Lamoureux, Gauvin, Tétreau, Clément, Létourneau, Mayrand, Marcil.—8.

Contre:—L. A. Lapointe, N. Lapointe, O'Connell, Ward, Carter, Prud'homme, Dandurand, Brodeur, Garceau, Monahan, Bastien, Emard, Larivière, Deguire, Drummond, Lavallée.—16.

Ainsi il est négativement.

La proposition principale étant mise aux voix, le Conseil se partage:

Pour:—L. A. Lapointe, N. Lapointe, O'Connell, Ward, Carter, Prud'homme, Dandurand, Brodeur, Garceau, Monahan, Emard, Larivière, Deguire, Drummond, Lavallée.—15.

Contre:—Leclaire, Lamoureux, Gauvin, Tétreau, Clément, Létourneau, Mayrand, Marcil, Bastien.—9.

Ainsi ladite proposition est négativement, une majorité des membres de tout le Conseil étant requise pour adopter ladite proposition (section 333 de la Charte).

Sur ce,

M. l'échevin CARTER, appuyé par M. l'échevin L. A. LAPOINTE,

Propose: Que le vote qui vient d'être pris soit reconsidéré et annulé.

Ladite proposition étant mise aux voix, elle est adoptée et il est

Résolu: En conséquence.

La proposition principale étant mise aux voix, le Conseil se partage:

Pour:—L. A. Lapointe, N. Lapointe, Leclaire, O'Connell, Ward, Carter, Prud'homme, Dandurand, Gauvin, Roux, Brodeur, Garceau, Monahan, Marcil, Emard, Larivière, Deguire, Drummond, Lavallée.—19.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. O'CONNELL, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

The Acting Mayor declared that said motion had been adopted by a majority of the members of the whole Council, in compliance with Section 333 of the Charter.

5.—From Board of Commissioners, to award contracts for laying of water pipes.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. O'CONNELL, it was

Resolved: That said report be received and adopted. (Ald. Bastien dissenting).

The Acting Mayor declared that said motion had been adopted by a majority of the members of the whole Council, in compliance with Section 333 of the Charter.

6.—From Board of Commissioners, to award contracts for the construction of sewers in different streets.

Moved by Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. O'CONNELL,

That said report of the Board of Commissioners be adopted, nevertheless, to the approval of the City Attorneys, who shall state whether the report, as drawn up, allows the City to legally collect the share payable by the owners of lots of land situated on both sides of the streets, squares or public places where sewers are to be laid; the whole in accordance with the provisions of the Act 62 Victoria, chap. 58, art. 453, as replaced by 7 Edward VII, chap. 63, arts. 38 and 39, 1907.

Moved in amendment by Ald. TETREAU, seconded by Ald. MAYRAND,

That the report of the Board of Commissioners now before the Council be amended by adding that the main sewer, the cost of which is estimated at \$267,680, shall be constructed by day labor, subject, nevertheless, to the approval of the City Attorneys, who shall state whether the report, as drawn up, allows the City to legally collect the share payable by the owners of lots of land situated on both sides of the street, square or public place where sewers are to be laid; the whole in accordance with the provisions of the Act 62 Victoria, chap. 58, art. 453, as replaced by 7 Edward VII, chap. 63, art. 38, 1907, and that, so amended, said report be adopted.

Said amendment being put, the Council divided:

Yeas:—Leclaire, Lamoureux, Gauvin, Tétreau, Clément, Létourneau, Mayrand, Marcil.—8.

Nays:—L. A. Lapointe, N. Lapointe, O'Connell, Ward, Carter, Prud'homme, Dandurand, Brodeur, Garceau, Monahan, Bastien, Emard, Larivière, Deguire, Drummond, Lavallée.—16.

So it passed in the negative.

The main motion being then put, the Council divided:

Yeas:—L. A. Lapointe, N. Lapointe, O'Connell, Ward, Carter, Prud'homme, Dandurand, Brodeur, Garceau, Monahan, Emard, Larivière, Deguire, Drummond, Lavallée.—15.

Nays:—Leclaire, Lamoureux, Gauvin, Tétreau, Clément, Létourneau, Mayrand, Marcil, Bastien.—9.

So it passed in the negative, a majority of the members of the whole Council being required to adopt said motion (Section 333 of the Charter).

Ald. CARTER thereupon moved, seconded by Ald. L. A. LAPOINTE,

That the vote just taken be reconsidered and repealed. Said motion being put, it was carried and

Resolved: Accordingly.

The main motion being then put, the Council divided:

Yeas:—L. A. Lapointe, N. Lapointe, Leclaire, O'Connell, Ward, Carter, Prud'homme, Dandurand, Gauvin, Roux, Brodeur, Garceau, Monahan, Marcil, Emard, Larivière, Deguire, Drummond, Lavallée.—19.

Nays:—Lamoureux, Tétreau, Clément, Létourneau, Mayrand, Bastien.—6.

So it was carried, and

Resolved: Accordingly.

7.—From Board of Commissioners, to construct a sewer in Beaumont street, at a cost of \$1,000.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. O'CONNELL, it was

Contre:—Lamoureux, Tétreau, Clément, Letourneau, Mayrand, Bastien.—6.

Ainsi ladite proposition est adoptée et il est

Résolu: En conséquence.

7.—Du Bureau des Commissaires à l'effet de construire un égout sur la rue Beaumont, au prix de \$1,000.

Sur proposition de M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'échevin O'CONNELL, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

Le maire-suppléant déclare que ladite proposition est adoptée par une majorité des membres de tout le Conseil, suivant la section 333 de la Charte.

ORDRE DU JOUR.

8.—Etant lu l'ordre du jour à l'effet de nommer des Commissaires d'école pour remplacer MM. des ex-échevins Stearns et Gallery,

A ce sujet, soumise et lue une opinion du Département en Loi, déclarant que le délai fixé par la loi pour la nomination des commissaires d'école est expiré, et que lesdites nominations sont maintenant du ressort du lieutenant-gouverneur en conseil.

Déposée aux archives.

M. l'échevin O'CONNELL, appuyé par M. l'échevin L. A. LAPOINTE,

Propose: Que le Conseil procède maintenant à l'étude du 2ème item de l'ordre du jour.

Ladite proposition étant mise aux voix, le Conseil se partage:

Pour:—L. A. Lapointe, O'Connell, Ward, Carter, Lamoureux, Gauvin, Monahan, Larivière, Drummond.—9.

Contre:—Leclaire, Prud'homme, Dandurand, Roux, Brodeur, Garceau, Tétreau, Clément, Letourneau, Mayrand, Marcil, Bastien, Emard, Lavallée.—14.

Ladite proposition est ainsi rejetée.

Et un débat s'engageant,

M. l'échevin LARIVIERE, appuyé par M. l'échevin LA-MOUREUX,

Propose: Que le premier item de l'ordre du jour soit bif-

fé.

Le Conseil se partage:

Pour:—L. A. Lapointe, N. Lapointe, O'Connell, Ward, Carter, Lamoureux, Gauvin, Monahan, Larivière, Drummond.—10.

Contre:—Leclaire, Prud'homme, Dandurand, Roux, Brodeur, Garceau, Tétreau, Clément, Letourneau, Mayrand, Marcil, Bastien, Emard, Deguire, Lavallée.—15.

Ainsi ladite proposition est rejetée.

M. l'échevin PRUD'HOMME, appuyé par M. l'échevin LETOURNEAU,

Propose: Que M. l'échevin Lavallée soit nommé commissaire d'école, pour le présent terme, en remplacement de M. l'ex-échevin Gallery.

Et un débat s'engageant, et M. l'échevin Lavallée ayant refusé ladite nomination.

M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyé par M. l'échevin O'CONNELL,

Propose: Que le Conseil procède maintenant à l'étude du 4ème item de l'ordre du jour.

Le Conseil se partage:

Pour:—L. A. Lapointe, N. Lapointe, Leclaire, O'Connell, Ward, Lamoureux, Gauvin, Brodeur, Garceau, Monahan, Tétreau, Clément, Larivière.—13.

Contre:—Prud'homme, Dandurand, Letourneau, Mayrand, Bastien, Emard, Lavallée.—7..

Ainsi, ladite proposition est adoptée et il est

Résolu: En conséquence.

9.—Ledit item de l'ordre du jour étant lu pour prendre en considération un rapport du Bureau des Commissaires, à l'effet d'accorder des contrats pour la construction de trottoirs permanents,

A ce sujet, soumis un rapport du Bureau des Commissaires, recommandant que certains amendements soient faits audit rapport.

M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyé par M. l'échevin O'CONNELL,

Resolved: That said report be received and adopted.

The Acting Mayor declared that said motion had been adopted by a majority of the members of the whole Council, in compliance with Section 333 of the Charter.

ORDER OF THE DAY.

8.—The order of the day being read to appoint School Commissioners, in succession to ex-Ald. Stearns and Gallery.

In this connection, submitted and read an opinion from the Law Department, declaring that the delay fixed by Law to appoint School Commissioners was expired and that said nominations now appertain to the Lieutenant Governor in Council.

Filed of record.

Ald. O'CONNELL moved, seconded by Ald. L. A. LAPOINTE,

That the Council do now proceed with the 2nd order of the day.

Said motion being put, the Council divided:

Yeas:—L. A. Lapointe, O'Connell, Ward, Carter, Lamoureux, Gauvin, Monahan, Larivière, Drummond.—9.

Nays: Leclaire, Prud'homme, Dandurand, Roux, Brodeur, Garceau, Tétreau, Clément, Letourneau, Mayrand, Marcil, Bastien, Emard, Lavallée.—14.

So it passed in the negative.

And, a debate arising,

Ald. LARIVIERE moved, seconded by Ald. LAMOUREUX,

That the 1st order of the day be struck.

The Council divided:

Yeas:—L. A. Lapointe, N. Lapointe, O'Connell, Ward, Carter, Lamoureux, Gauvin, Monahan, Larivière, Drummond.—10.

Nays:—Leclaire, Prud'homme, Dandurand, Roux, Brodeur, Garceau, Tétreau, Clément, Letourneau, Mayrand, Marcil, Bastien, Emard, Deguire, Lavallée.—15.

So it passed in the negative.

Ald. PRUD'HOMME then moved, seconded by Ald. LETOURNEAU.

That Ald. Lavallée be appointed School Commissioner for the ensuing term, in succession to ex-Ald. Gallery,

And, a debate arising, and Ald. Lavallée having declined said appointment,

Ald. L. A. LAPOINTE moved, seconded by Ald. O'CONNELL,

That the Council do now proceed with the 4th order of the day.

The Council divided thereon:

Yeas:—L. A. Lapointe, N. Lapointe, Leclaire, O'Connell, Ward, Lamoureux, Gauvin, Brodeur, Garceau, Monahan, Tétreau, Clément, Larivière.—13.

Nays:—Prud'homme, Dandurand, Letourneau, Mayrand, Bastien, Emard, Lavallée.

So it was carried and

Resolved: Accordingly.

9.—Said order of the day being read to consider a report from the Board of Commissioners to award contracts for the construction of permanent sidewalks.

In this connection, submitted also a report from the Board of Commissioners recommending that certain amendments be made to said report.

Ald. L. A. LAPOINTE moved, seconded by Ald. O'CONNELL,

Propose: Que ledit rapport des Commissaires, maintenant devant le Conseil, tel qu'amendé par un rapport subséquent dudit Bureau, portant la date du 16 juin 1911, soit adopté, sujet néanmoins à l'approbation des Avocats de la Cité, qui devront déclarer, si le rapport, tel que rédigé, permet à la Cité de faire légalement la perception de la quote-part payable par les propriétaires de terrains des deux côtés des rues, squares ou places publiques où des égouts seront construits. Le tout conformément aux dispositions de la loi 62 Victoria, chap. 58, art. 453, tel que remplacé par 7 Edouard VII, chap. 63, articles 38 et 39, 1907.

M. l'échevin LAMOUREUX, appuyé par M. l'échevin LECLAIRE, propose en

Amendement: Que les rapports maintenant devant le Conseil soient amendés de manière à ce que tous les contrats pour trottoirs en ciment que le Bureau des Commissaires recommande d'accorder à la Hofeller Concrete Company soient biffés desdits rapports, et que ces trottoirs soient faits par la Cité, sous la direction du Bureau des Commissaires et de l'Ingénieur en Chef de la Cité, et que les argents que l'on recommande de voter pour payer les prix demandés par ladite Cie Hofeller, pour la construction de ces trottoirs, soient votés pour payer le coût desdits trottoirs, qui seront faits par la Cité comme susdits, et qu'ainsi amendé lesdits rapports soient reçus et adoptés.

Et un débat s'engageant,

M. le Commissaire Ainey dit que l'Ingénieur en Chef de la Ville avait déclaré qu'il était pratiquement impossible d'entreprendre de construire plus de trottoirs à la journée, que la quantité mentionnée dans le rapport des Commissaires, vu que les soumissions pour les pavages n'avaient pas encore été ouvertes et que la quantité de pavage que la Ville serait appelée à exécuter à la journée n'est pas encore connue.

Ledit amendement étant mis aux voix, le Conseil se partage:

Pour:—Leclaire, Lamoureux, Tétreau, Clément, Létourneau, Mayrand, Bastien Larivière.—8.

Contre:—L. A. Lapointe, N. Lapointe, O'Connell, Ward, Prud'homme, Dandurand, Gauvin, Roux, Brodeur, Garceau, Monahan, Emard, Deguire, Lavallée.—14.

Ledit amendement est ainsi rejeté.

La motion principale étant mise aux voix, le Conseil se partage:

Pour:—L. A. Lapointe, N. Lapointe, O'Connell, Ward, Prud'homme, Dandurand, Gauvin, Roux, Brodeur, Garceau, Monahan, Tétreau, Clément, Létourneau, Mayrand, Emard, Deguire, Lavallée.—18.

Contre:—Leclaire, Lamoureux, Bastien, Larivière.—4.

Ainsi, ladite proposition est adoptée, et il est

Résolu: En conséquence.

10.—Sur proposition de M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'échevin LECLAIRE, il est

Résolu: Que l'item 5 de l'ordre du jour soit maintenant pris en considération.

Etant lu ledit ordre du jour pour prendre en considération un rapport du Bureau des Commissaires à l'effet de voter une somme de \$336,690, pour améliorer le service de protection contre les incendies,

Sur proposition de M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'échevin O'CONNELL, il est

Résolu: Que ledit rapport soit adopté.

Le maire-suppléant déclare que ladite proposition est adoptée par une majorité des membres de tout le Conseil, conformément à la section 333 de la Charte.

11.—Sur proposition de M. l'échevin LARIVIERE, appuyée par M. l'échevin LAMOUREUX, il est

Résolu: Que l'item 6 de l'ordre du jour soit maintenant pris en considération.

Etant lu ledit ordre du jour pour prendre en considération un rapport du Bureau des Commissaires à l'effet de voter un crédit de \$250,000 pour niveler et macadamiser les rues et pour réparer les pavages et trottoirs permanents,

M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyé par M. l'échevin O'CONNELL,

Propose: Que ledit rapport soit adopté.

That the report of the Board of Commissioners now before the Council, as amended by a subsequent report of said Board, dated 16th June, 1911, be adopted, subject, nevertheless, to the approval of the City Attorneys, who shall state whether the report, as drawn up, allows the City to legally collect the share payable by the owners of lots of land situated on the side of the street, square or public place where sidewalks are to be laid; the whole in accordance with the provisions of the Act 62 Victoria, chap. 58, art. 453, as replaced by 7 Edward VII, chap. 63, art. 38, 1907.

Moved in amendment by Ald. LAMOUREUX, seconded by Ald. LECLAIRE,

That the reports now before the Council be amended so as all the contracts for cement sidewalks which the Board of Commissioners recommend to grant to the Hofeller Concrete Company be struck from said reports, and that said sidewalks be made by the City under the direction of the Board of Commissioners and of the Chief Engineer of the City, and that the appropriations which are recommended to be voted to pay the prices asked by the Hofeller Concrete Company for the construction of said sidewalks be voted to pay the cost of said sidewalks, which shall be made by the City as aforesaid, and that, so amended, said reports be received and adopted.

And, a debate arising, Commissioner Ainey stated that the Chief Engineer of the City had declared that it was materially impossible for him to undertake to do more sidewalks by day's work than the quantity mentioned in the report of Commissioners, in view of the fact that the tenders for pavements had not yet been opened and that the quantity of pavements the City would have to execute by day's work was not yet known.

Said amendment being then put, the Council divided:

Yeas:—Leclaire, Lamoureux, Tétreau, Clément, Létourneau, Mayrand, Bastien, Larivière.—8.

Nays:—L. A. Lapointe, N. Lapointe, O'Connell, Ward, Prud'homme, Dandurand, Gauvin, Roux, Brodeur, Garceau, Monahan, Emard, Deguire, Lavallée.—14.

So it passed in the negative.

The main motion being put, the Council divided:

Yeas:—L. A. Lapointe, N. Lapointe, O'Connell, Ward, Prud'homme, Dandurand, Gauvin, Roux, Brodeur, Garceau, Monahan, Tétreau, Clément, Létourneau, Mayrand, Emard, Deguire, Lavallée.—18.

Nays:—Leclaire, Lamoureux, Bastien, Larivière.—4.

So it was carried and

Resolved: Accordingly.

10.—On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by LECLAIRE, it was

Resolved: That the 5th order of the day be now taken up.

Said order of the day being read to consider a report from the Board of Commissioners to vote a sum of \$336,690, to improve the Fire Department,

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. O'CONNELL, it was

Resolved: That said report be adopted.

The Acting Mayor declared that said motion had been adopted by a majority of the members of the whole Council, in compliance with Section 333 of the Charter.

11.—On motion of Ald. LARIVIERE, seconded by Ald. LAMOUREUX, it was

Resolved: That the 6th order of the day be now taken up.

Said order of the day being read to consider a report from the Board of Commissioners to vote a sum of \$250,000 to grade and macadamize streets and to repair permanent pavements and sidewalks,

Moved by Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. O'CONNELL,

That said report be adopted.

M. l'échevin LARIVIERE, appuyé par M. l'échevin LETOURNEAU, propose en

Amendement: Que ledit rapport soit amendé en en retranchant tous les noms des rues, et que le Bureau des Commissaires soit autorisé à se servir de ladite somme de \$250,000 dans les différents quartiers, suivant leurs besoins, et que, ainsi amendé, ledit rapport soit adopté.

Ledit amendement étant mis aux voix, il est adopté et il est

Résolu: En conséquence.

Sur proposition de M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'échevin WARD,

Le Conseil s'ajourne jusqu'à lundi prochain, le 26 du courant, à 3 heures p.m., pour continuer l'étude du présent ordre du jour.

RENE BAUSET,
Sous-Greffier de la Cité

JULES CREPEAU,
Asst.-Greffier de la Cité.

CONSEIL MUNICIPAL

Compte rendu de l'assemblée spéciale ajournée du 26 juin.

M. l'échevin Dandurand occupe le fauteuil.

Sont présents: MM. les échevins L. A. Lapointe, N. Lapointe, Leclaire, O'Connell, Ward, Carter, Lamoureux, Prud'homme, Dandurand, Roux, Brodeur, Monahan, Tétreau, Clément, Létourneau, Mayrand, Marcell, Bastien, Emard, Larivière, Lussier, Deguire, Drummond, Morin, McMahon, Lavallée et MM. Ainey, Dupuis, Lachapelle et Wanklyn, commissaires.

REQUETES, ETC.

1.—De M. Geo. C. Goodfellow demandant la permission d'ouvrir une cour à bois de construction.

2.—Des Petites Filles de Saint-Joseph, demandant la permission d'installer une chaudière à vapeur.

3.—Avis de protêt de M. Pierre Tétreault au sujet de la construction d'un égout dans le quartier Longue-Pointe.

4.—Protêt à la requisition de M. R. Wilson-Smith au sujet de la construction de l'égout de la rue Sherbrooke.

5.—De la Compagnie d'Assurance Mont-Royal au sujet de la construction d'une caserne de pompiers dans Rosemont.

6.—De la "Shamrock Athletic Association" se plaignant du retard apporté dans la construction du tunnel du boulevard Saint-Laurent.

7.—De M. A. E. S. Chagnon se plaignant du fait que la Ville a soumissionné pour la confection de certains travaux.

Renvoyées au Bureau des Commissaires.

8.—De M. E. Lazure protestant contre la nomination de certain employé du Département de l'Aqueduc.

9.—De l'Association des Contribuables de l'Ouest, protestant contre l'administration du Département de l'Aqueduc.

Renvoyées au Bureau des Commissaires pour examen et rapport.

10.—De la "Sheltering Home" demandant qu'on lui accorde une part des biens de la Succession Meurling.

11.—Du Canadien Pacifique soumettant un plan de la ligne de service qu'il se propose d'établir.

Renvoyées au Département en Loi.

12.—Des résidents de la rue Maple, Pointe St-Charles, demandant que l'on conserve à ladite rue son nom primitif.

Renvoyée à la Commission Spéciale "re" noms des rues.

13.—De la famille de feu l'ex-échevin Martineau, remerciant le Conseil des marques de sympathie qu'il lui a témoignées.

14.—De M. S. Clough, félicitant la Cité au sujet de l'établissement de dépôts de lait.

Moved in amendment by Ald. LARIVIERE, seconded by Ald. LETOURNEAU,

That said report be amended by striking therefrom all the names of streets and that the Board of Commissioners be authorized to use said sum of \$250,000, in the different wards according to their needs, and that, so amended, said report be adopted.

Said amendment being put, it was carried and

Resolved: Accordingly.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. WARD,

The Council adjourned until Monday next, 26th inst., at 3 o'clock p.m., to continue the present order of the day.

RENE BAUSET,
Asst. City Clerk.

JULES CREPEAU,
Asst. City Clerk.

CITY COUNCIL

Report of adjourned special meeting held the 26th June.

Ald. U. H. Dandurand, in the chair.

Present: Ald. L. A. Lapointe, N. Lapointe, Leclaire, O'Connell, Ward, Carter, Lamoureux, Prud'homme, Dandurand, Roux, Brodeur, Monahan, Tétreau, Clément, Létourneau, Mayrand, Marcell, Bastien, Emard, Larivière, Lussier, Deguire, Drummond, Morin, McMahon, Lavallée, and Messrs. Ainey, Dupuis, Lachapelle and Wanklyn, Commissioners.

RECEIVING PETITIONS.

1.—From Mr. Geo. C. Goodfellow, for leave to sell lumber.

2.—From "Petites Filles de Saint-Joseph", for leave to erect a steam boiler.

3.—Notification by Mr. Pierre Tétreault, anent construction of a sewer in Longue-Pointe Ward.

4.—Notification and protest at the request of Mr. R. Wilson-Smith anent construction of sewer in Sherbrooke Street.

5.—From Mount-Royal Assurance Co., anent construction of fire station in Rosemont.

6.—From Shamrock Amateur Athletic Association, protesting against delay in construction of St. Lawrence St. subway.

7.—From Mr. A. E. S. Chagnon, protesting against the City tendering for certain work.

Referred to the Board of Commissioners.

8.—From Mr. E. Lazure, protesting against the granting of a certain position in the Water Works Department.

9.—From "Association des Contribuables de l'Ouest", protesting against the administration of the Water Works Department.

Referred to the Board of Commissioners for examination and report.

10.—From Sheltering Home, asking for a share of the Meurling fund.

11.—From Canadian Pacific Railway Co., submitting plan of location of proposed industrial line.

Referred to the Law Department.

12.—From residents Maple Street, Point St. Charles, asking that the name of said street be preserved.

Referred to Special Committee on Street Names.

13.—From family of late ex-Alderman Martineau, thanking Council for sympathy extended.

14.—From S. Clough, congratulating the City "re" establishment of milk stations.

Déposée aux archives.

15.—De la "Montreal Water & Power Co." donnant à la Ville une option de six mois pour l'acquisition de son capital-action.

Renvoyée à la Commission Spéciale "re" "Montreal Water & Power Co."

16.—De la "Bithulitic Paving Co." au sujet de la construction des pavages.

17.—De la "Hassam Paving Co." soumettant au Conseil certaine correspondance.

Renvoyées au Bureau des Commissaires pour être prises en considération en même temps que le rapport sur les pavages.

RAPPORTS.

18.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet d'adjuger un contrat pour la construction de pavages dans certaines rues où il n'y a aucune objection.

A ce sujet, est aussi soumis un rapport du Bureau des Commissaires au sujet de la construction de pavages dans certaines rues là où l'objection a été faite par la minorité.

M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyé par M. l'échevin O'CONNELL,

Propose: Que lesdits rapports soient reçus et adoptés à la condition, toutefois, que, lorsque sera soumis le rapport du Bureau des Commissaires, à l'effet de déterminer le genre de pavés qui doit être posé sur les rues qui sont mentionnées comme devant être pavées soit en granit ou en pavés artificiels, un état complet donnant le coût total par verge carrée de chaque pavage pour chaque rue soit soumis au Conseil, et pourvu aussi que le montant de \$10,000 pour travaux accessoires soit voté sujet à un rapport au Conseil répartissant le montant requis pour ces travaux accessoires sur chaque rue.

Et un débat s'engageant,

M. l'échevin EMARD, appuyé par M. l'échevin BASTIEN, propose en

Amendement: Que lesdits rapports soient renvoyés au Bureau des Commissaires avec prière de bien vouloir les compléter en donnant le coût total du pavage dans chaque rue y compris non seulement la fondation et la pose des pavés mais aussi le coût et le genre de pavés qui doivent être posés et pour répartir le montant requis pour travaux accessoires sur chaque rue afin que ce Conseil sache exactement ou approximativement ce que doit coûter le pavage de chaque rue. Que les lettres de la Compagnie Hassam et de la Cie Bithulitic soient aussi renvoyées au Bureau des Commissaires, et que lorsque ce Conseil s'ajournera, il soit ajourné à mercredi prochain, à 3 heures, pour étudier ces rapports et pour continuer l'ordre du jour.

Ledit amendement étant mis aux voix, il est adopté et il est

Résolu: En conséquence.

19.—Du Bureau des Commissaires, pour procéder à l'expropriation de la rue Sherbrooke, entre les avenues DeLorimier et Papineau.

Sur proposition de M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'échevin ROUX, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté. (M. l'échevin O'Connell dissident).

Le membre président déclare que ladite proposition a été adoptée par le vote affirmatif de la majorité de tout le Conseil, conformément à la Section 333 de la Charte.

20.—Du Bureau des Commissaires, pour voter \$1,500 pour donner des concerts dans les parcs publics.

21.—Du Bureau des Commissaires, pour payer un compte de \$15 à MM. John Lovell & Son.

Sur proposition de M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'échevin O'CONNELL, il est

Résolu: Que lesdits rapports soient reçus et adoptés.

22.—Du Bureau des Commissaires, au sujet de l'ouverture des cours de récréation des écoles durant les vacances.

Sur proposition de M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'échevin O'CONNELL, il est

Résolu: Que ledit rapport soit renvoyé au Bureau des Commissaires et que ledit Bureau soit respectueusement prié de bien vouloir s'assurer s'il n'y aurait pas possibilité pour cette année d'établir des terrains de jeux dans les cours de récréation de certaines écoles, entre autres, dans les cours des écoles du Plateau, Montcalm, Champlain, Sacré-Coeur, St-Joseph, Ste-Anne et Sarsfield.

Filed of record.

15.—From Montreal Water & Power Co., giving the City six month's option on stock.

Referred to the Special Committee "re" Montreal Water & Power Co.

16.—From Bithulitic Paving Co., anent tender for laying pavements.

17.—From Hassam Paving Co., submitting certain correspondence to the Council.

Referred to the Board of Commissioners to be considered with the report "re" pavements.

PRESENTATION OF REPORTS.

18.—From Board of Commissioners, to award contract for the construction of pavements in certain streets where no opposition has been offered.

In this connection, was also submitted a report from the Board of Commissioners for the construction of pavements in certain streets where the opposition thereto is represented by the minority.

Ald. L. A. LAPOINTE moved, seconded by Ald. O'CONNELL,

That said reports be referred back to the Board of Commissioners with a request that they complete the same by giving the total cost of the paving for each street, including not only the foundation and the laying of the paving blocks but also the cost and the kind of pavements to be laid, and that they apportion the amount required for incidental works on each street, in order that this Council may know exactly or approximately how much the paving of each street will cost;

That the letters from the Hassam Co. and the Bithulitic Co. be also referred back to the Board of Commissioners, and that when this Council adjourns, it adjourns until Wednesday next, at 3 p.m. to consider said reports and continue the present order of the day.

And, a debate arising,

Moved in amendment by Ald. EMARD, seconded by Ald. BASTIEN,

That said reports be received and adopted, conditionally, however, that when the report of the Board of Commissioners, determining the kind of pavements to be laid on the streets which are to be paved with granite or artificial blocks, is laid before the Council, a detailed statement giving the total cost per sq. yd. of each paving for each street shall be submitted to Council, and provided, also that the amount of \$10,300 for incidental works be voted subject to a report to Council, apportioning the amount required for such incidental works on each street. Said amendment being put, it was carried and

Resolved: Accordingly.

19.—From Board of Commissioners, to proceed with the expropriation of Sherbrooke street from DeLorimier Avenue to Papineau Avenue.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. ROUX, it was

Resolved: That said report be received and adopted. (Ald. O'Connell dissenting).

The Presiding Member declared that said motion had been adopted by the affirmative vote of the majority of the whole Council in compliance with Section 333 of the Charter.

20.—From Board of Commissioners, to vote \$1,500 to give free concerts in the public parks.

21.—From Board of Commissioners to pay an account of \$15 to Messrs. John Lovell & Son.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. O'CONNELL, it was

Resolved: That said reports be received and adopted.

22.—From Board of Commissioners, anent the opening of school yards during the vacation.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. O'CONNELL, it was

Resolved: That said report be referred back to the Board of Commissioners and that the said Board be respectfully requested to ascertain whether it would not be possible to establish, this year, play-grounds in the recreation yards of certain schools, among others, in the yards of Plateau, Montcalm, Champlain, Sacred Heart, St. Joseph, St. Ann and Sarsfield schools.

23.—Du Bureau des Commissaires, pour permettre à M. J. Bissonnette d'établir une forge.

Sur proposition de M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'échevin ROUX, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

24.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de permettre à M. E. Lemire d'agrandir son écurie.

Sur proposition de M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'échevin DANDURAND, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

25.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de permettre à "The Lackawanna Coal Co." de construire une annexe à son écurie.

Considération remise à la demande de M. l'échevin O'Connell.

26.—Du Bureau des Commissaires, réitérant certains rapports antérieurs "re" construction de trottoirs et d'égouts.

Sur proposition de M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'échevin O'CONNELL, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

Le Membre président déclare que ledit proposition a été adoptée par le vote affirmatif de la majorité des membres de tout le Conseil conformément à la section 333 de la Charte.

27.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de construire un égout dans l'avenue Laurier.

M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyé par M. l'échevin O'CONNELL,

Propose: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

M. l'échevin TETREAU, appuyé par M. l'échevin MAYRAND, propose en

Amendement: Que ledit rapport soit amendé en y ajoutant une clause à l'effet que ledit égout devra être construit à la journée, sans demander de soumissions, et que, ainsi amendée, ledit rapport soit reçu et adopté.

Ledit amendement étant mis aux voix, le Conseil se partage:

Pour: Leclaire, Dandurand, Roux, Tétreau, Létourneau, Mayrand, Bastien, Emard, Larvière, Deguire, Lavallée—11.

Contre:—L. A. Lapointe, O'Connell, Ward, Carter, Prud'homme, Brodeur, Monahan, Lussier, Drummond, McMahon—10.

Ainsi, il est rejeté, le vote affirmatif des deux-tiers des membres présents du Conseil étant requis pour adopter ladite proposition, conformément à l'article 13, sous-section 10 de la Loi 1 Geo. V, chap. 48.

La proposition principale étant mise aux voix, le Conseil se partage:

Pour:—L. A. Lapointe, N. Lapointe, O'Connell, Ward, Carter, Prud'homme, Dandurand, Roux, Brodeur, Monahan, Bastien, Emard, Larvière, Lussier, Deguire, Drummond, McMahon, Lavallée—18.

Contre:—Leclaire, Tétreau, Létourneau, Mayrand—4.

Ainsi ladite proposition est adoptée, et il est Résolu: En conséquence.

28.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de déléguer le chef de Police et le chef des Détectives à une convention à Ottawa.

Sur proposition de M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'échevin O'CONNELL, il est

Résolu: ue la règle 102a soit suspendue afin de permettre la présentation dudit rapport et qu'il soit reçu et adopté

MOTIONS.

29.—Sur proposition de M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'échevin O'CONNELL, il est

Résolu: Que le Comité des Réceptions soit autorisé à préparer une adresse de bienvenue au premier ministre du Canada à son retour d'Europe et à son passage à Montréal. Cette adresse devant être présentée par Son Honneur le Maire ou par le Maire-suppléant.

30.—Sur proposition de M. l'échevin LARIVIERE, appuyée par M. l'échevin BASTIEN, il est

Résolu: Attendu que la rue Notre-Dame, de Maison-neuve aux limites, est une des routes les plus visitées pour promenade, spécialement pour les autos, que le Bureau des Commissaires soit prié de faire arroser convenablement cette partie de la rue Notre-Dame.

23.—From Board of Commissioners to allow Mr. J. Bissonnette to erect a forge.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. ROUX, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

24.—From Board of Commissioners, to allow Mr. E. Lemire to enlarge his stable.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. DANDURAND, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

25.—From Board of Commissioners, to allow the Lackawanna Coal Co. to erect an extension to their stable.

Consideration deferred, at the request of Ald. O'Connell.

26.—From Board of Commissioners, reaffirming certain former reports "re" construction of sidewalks and sewers.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. O'CONNELL, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

The Presiding Member declared that said motion had been adopted by the affirmative vote of a majority of the whole Council in compliance with Section 333 of the Charter.

27.—From Board of Commissioners, to construct a sewer in Laurier Avenue.

Ald. L. A. LAPOINTE moved, seconded by Ald. O'CONNELL,

That said report be received and adopted.

Moved in amendment by Ald. TETREAU, seconded by Ald. MAYRAND,

That said report be amended by adding thereto a provision to the effect that said sewer shall be constructed by day's work without tenders being called, and that, so amended, said report be received and adopted.

Said amendment being put, the Council divided:

Yeas:—Leclaire, Dandurand, Roux, Tétreau, Létourneau, Mayrand, Bastien, Emard, Larvière, Deguire, Lavallée—11.

Nays: L. A. Lapointe, O'Connell, Ward, Carter, Prud'homme, Brodeur, Monahan, Lussier, Drummond, McMahon—10.

So it passed in the negative, the affirmative vote of two-thirds of the members present being required to adopt said motion, in view of Art. 13, sub-section 10 of the Law 1 Geo. V, chap. 48.

The main motion being put, the Council divided:

Yeas:—L. A. Lapointe, N. Lapointe, O'Connell, Ward, Carter, Prud'homme, Dandurand, Roux, Brodeur, Monahan, Bastien, Emard, Larvière, Lussier, Deguire, Drummond, McMahon, Lavallée—18.

Nays:—Leclaire, Tétreau, Létourneau, Mayrand—4.

So it was carried and

Resolved: Accordingly.

28.—From Board of Commissioners, to delegate Chief of Police and Chief of the Detective Department to a convention in Ottawa.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. O'CONNELL, it was

Resolved: That Rule 102a be suspended in order to allow the presentation of said report and that the same be received and adopted.

MOTIONS.

29.—On motion of Ald. L. A. Lapointe, seconded by Ald. O'CONNELL, it was

Resolved: That the Reception Committee be authorized to prepare an address of welcome to be presented to the Prime Minister of Canada upon his return from Europe and on his arrival in Montreal. This address to be presented by His Worship the Mayor or by the Acting-Mayor.

30.—On motion of Ald. LARIVIERE, seconded by Ald. BASTIEN, it was

Resolved: Inasmuch as Notre Dame Street, from Maison-neuve to the Eastern limits is a route which is used extensively, more especially by automobiles, that the Board of Commissioners be requested to have the same suitably watered.

AVIS DE MOTION.

31.—Par M. l'échevin Larivière, à l'effet d'amender le règlement No 210 "re" M. S. R. Co.

INTERPELLATIONS.

32.—Certaines questions sont posées au Bureau des Commissaires avec prière d'y répondre pour la prochaine assemblée du Conseil par

- (a) M. l'échevin Larivière, "re" achat de dalles de pierre pour trottoirs et traversés,
- (b) M. l'échevin Larivière "re" achat de puisards.

ORDRE DU JOUR.

33. Etant lu l'ordre du jour pour nommer des Commissaires d'école en remplacement des ex-échevins Stearns et Gallery,

M. l'échevin Prud'homme appuyé par M. l'échevin Bastien,

Propose: Que M. l'échevin L. A. Lavallée soit nommé pour remplacer l'ex-échevin Gallery dans le Bureau des Commissaires des Ecoles Catholiques, pour le terme courant, et que le Lieutenant-Gouverneur en Conseil soit respectueusement prié de ratifier et confirmer cette nomination.

M. l'échevin O'Connell demande que la considération de ladite proposition soit remise, attendu qu'elle ne peut être prise en considération sans le consentement unanime du Conseil, vu qu'elle n'est pas prévue par cet item de l'ordre du jour, le tout conformément à la section 288 de la Charte.

Le Membre président déclare que ladite proposition est dans l'ordre et,

Un débat s'engageant,
M. l'échevin O'CONNELL, appuyé par M. l'échevin L. A. LAPOINTE propose en

Amendement: Que ledit item de l'ordre du jour soit biffé.

Ledit amendement étant mis aux voix, le Conseil se partage:

Pour: L. A. Lapointe, N. Lapointe, O'Connell, Ward, Monahan, Tétreau, Drummond, Morin—8.

Contre: Leclaire, Prud'homme, Dandurand, Roux, Brodeur, Bastien, Emard, Larivière, Lussier, Deguire, Lavallée—11.

Ainsi ledit amendement est négatif.

La proposition principale étant mise aux voix, le Conseil se partage:

Pour: N. Lapointe, Leclaire, Prud'homme, Dandurand, Roux, Brodeur, Bastien, Emard, Larivière, Lussier, Deguire, Lavallée—12.

Contre:—0.

Ainsi ladite proposition est adoptée, et il est

Sur proposition de M. l'échevin ROUX, appuyée par M. l'échevin LECLAIRE,

Le Conseil s'ajourne conformément à la résolution adoptée précédemment au cours de la présente assemblée.

L. O. DAVID,
Greffier de la Cité.

RENE BAUSET,
Sous-Greffier de la Cité.

NOTICE OF MOTION.

31.—By Ald. Larivière, to amend By-Law No. 210 "re" M. S. R. Co.

QUESTIONS PUT BY MEMBERS.

32.—Certain questions were put to the Board of Commissioners with a request that they reply thereto for the next meeting of the Council by

- (a) Ald. Larivière "re" purchase of flagstone for sidewalks and crossings.
- (b) Ald. Larivière, "re" purchase of gullies.

ORDER OF THE DAY.

33.—The order of the day being read to appoint School Commissioners in succession to ex-Aldermen Stearns and Gallery,

Ald. PRUD'HOMME moved, seconded by Ald. BASTIEN,

That Ald. Lavallée be appointed to replace ex-Alderman Gallery in the Catholic Board of School Commissioners, for the current term, and that the Lieutenant Governor in Council be respectfully prayed to ratify and confirm said nomination.

Alderman O'Connell asked that consideration of said motion be deferred, inasmuch as the same could not be considered unless with the unanimous consent of the Council, as the same was not covered by the item on the order of the day, the whole in compliance with Section 288 of the Charter.

The Presiding Member declared that said motion was in order and,

A debate arising,

Ald. O'CONNELL moved, in amendment, seconded by Ald. L. A. LAPOINTE,

That said item of the order of the day be struck.

Said amendment being put, the Council divided:

Yeas: L. A. Lapointe, N. Lapointe, O'Connell, Ward, Monahan, Tétreau, Drummond, Morin—8.

Nays: Leclaire, Prud'homme, Dandurand, Roux, Brodeur, Bastien, Emard, Larivière, Lussier, Deguire, Lavallée—11.

So it passed in the negative.

The main motion being put, the Council divided:

Yeas:—N. Lapointe, Leclaire, Prud'homme, Dandurand, Roux, Brodeur, Bastien, Emard, Larivière, Lussier, Deguire, Lavallée—12.

Nays:—0.

So it was carried and

Resolved:—Accordingly.

On motion of Ald. ROUX, seconded by Ald. LECLAIRE, The Council adjourned in compliance with the resolution adopted at a previous stage of the sitting.

L. O. DAVID,
City Clerk.

RENE BAUSET,
Asst. City Clerk.

SPECIAL COMMITTEE 're' STREET NAMES.

Report of meeting, held the 19th June.

Present : Ald. Larivière, chairman, Emard, Monahan, Drummond, Létourneau.

The minutes of the last meeting were read and confirmed.

Former Name.	Ward.
Church avenue.	St. Paul.
Vinet.	Longue-Pointe.
Molson avenue.	N.-D. de Grâces.
Morin avenue.	St. Denis.
3rd avenue.	N.-D. de Grâces.
3rd avenue.	Village Turcot.
3rd avenue.	N.-D. de Grâces.
St-Jean-Baptiste.	Mount-Royal Vale.
Plateau avenue.	N.-D. de Grâces.
Logan.	N.-D. de Grâces.
Dufresne.	Longue-Pointe.
Cherrier.	DeLorimier.
12eme avenue.	Longue-Pointe.
Boulevard.	Emard.
Highland ave.	N.-D. de Grâces.
St-Gabriel.	N.-D. de Grâces.
Maréchal.	N.-D. de Grâces.
Huntley.	St. Denis.
St. Frs.-Xavier.	St. Denis.
	Longue-Pointe.

Adjourned.

COMMISSION SPECIALE 're' NOMS DE RUES,

Compte rendu de l'assemblée du 19 juin.

Sont présents: MM. les échevins Larivière, président; Emard, Monahan, Drummond, Létourneau.

Le procès-verbal de la dernière séance est lu et confirmé.

Nom primitif.	Quartier.
Church avenue.	St-Paul.
Vinet.	Longue-Pointe.
Molson avenue.	N.-D. de Grâces.
Avenue Morin.	Saint-Denis.
3ème Avenue.	N.-D. de Grâces.
3ème Avenue.	Village Turcot.
3ème Avenue.	N.-D. de Grâces.
St-Jean-Baptiste.	Mount-Royal Vale.
Plateau Avenue.	N.-D. de Grâces.
Logan.	N.-D. de Grâces.
Dufresne.	Longue-Pointe.
Cherrier.	DeLorimier.
12eme Avenue.	Longue-Pointe.
Boulevard.	Longue-Pointe.
Highland avenue.	Emard.
St-Gabriel.	N.-D. de Grâces.
Maréchal.	N.-D. de Grâces.
Huntley.	N.-D. de Grâces.
St-Frs.-Xavier.	St. Denis.
	Longue-Pointe.

Ajournement.

1.—The report of the Committee, dated the 9th of June instant, referred back by Council, the 12th instant, being again considered, as well as certain communications anent the changes of street names, it was

Resolved: That the resolution of this Committee, dated the 9th June instant, be repealed, and a report be made to Council, recommending that the following changes be made to the previous report of the Committee, adopted by Council on the 29th May last, to wit:

As changed by Council, the 29th May, 1911.	Name suggested.
John Neilsson.	Church avenue.
Chemin Ste-Foye.	Souigny avenue.
Forbin-Janson.	Albion avenue.
Françoise Barry.	Françoise Barry ave.
Chattan.	Clovis avenue.
Racine.	Queen Mary Road.
Lord Grey.	Bourassa.
Toronto.	Chapleau ave.
Ducalvet.	Tanguay.
Brûlé.	Franchère.
Nicholas Viel.	Forbin-Janson.
Révignan.	De Charette ave.
Randot.	Raudot.
Wright.	Hampton.
Meilleur.	Turcot.
	Botrel.
St-Valier.	Huntley.
Montée de Boucherville.	de Boucherville.

CHARLES E. GAGNON, Secretary.

1.—Le rapport de cette Commission, en date du 9 juin courant, retourné par le Conseil le 12 du même mois, étant de nouveau pris en considération, de même que certaines communications relatives aux changements de noms de rues, il est

Résolu: D'abroger la résolution de cette Commission en date du 9 juin courant et de recommander au Conseil que les changements suivants soient faits au rapport primitif de la Commission adopté par le Conseil, le 29 mai dernier, savoir:

Nom tel que changé par le Conseil, le 29 mai 1911.	Nom suggéré.
John Neilsson.	Church Avenue.
Chemin Ste-Foye.	Avenue Souigny.
Forbin Janson.	Albion Avenue.
Françoise Barry.	Ave Françoise Barry.
Chattan.	Clovis.
Racine.	Queen Mary Road.
Lord Grey.	Bourassa.
Toronto.	Avenue Chapleau.
Ducalvet.	Tanguay.
Brûlé.	Franchère.
Nicolas Viel.	Forbin Janson.
Révignan.	Ave de Charette.
Randot.	Raudot.
Wright.	Hampton.
Meilleur.	Turcot.
	Botrel.
St-Valier.	Huntley.
Montée de Boucherville.	De Boucherville.

CHARLES E. GAGNON, Secrétaire.

CONSEIL MUNICIPAL

ASSEMBLEE SPECIALE DU MARDI, 4 JUILLET 1911.

Ordre du Jour.

- 1.— Pour nommer un commissaire d'écoles en remplacement de l'ex-échevin Stearns.

RAPPORTS

- 2.— BUREAU DES COMMISSAIRES.—Pour effacer la ligne homologuée de la rue St-Jean-Baptiste. (5 juin)
- 3.— BUREAU DES COMMISSAIRES.—Pour permettre à la Cie du chemin de fer "Canadian Northern" d'établir un bureau de pesage. (5 juin).
- 4.— BUREAU des COMMISSAIRES.—Pour voter \$46,225 pour la pose de conduites d'eau. (12 juin).
- 5.— BUREAU des COMMISSAIRES.—Pour régler la réclamation de M. L. Dubois. (12 juin).
- 6.— BUREAU des COMMISSAIRES.—Pour permettre à la Cie de chemin de fer "Canadian Northern" de fermer certaines rues. (12 juin).
- 7.— BUREAU des COMMISSAIRES.—Pour régler la réclamation de M. John A. Sullivan pour \$10,000. (19 juin).
- 8.— BUREAU des COMMISSAIRES.—Pour permettre à la Cie de charbon Lackawana d'agrandir son écurie. (26 juin).

MOTIONS.

- 9.— LARIVIERE.—Pour homologuer les changements dans les noms des rues. (5 juin).
- 10.— TETREAU.—Pour détacher la paroisse de St. Jean Berchmans. (12 juin).
- 11.— CLEMENT.—Pour amender le règlement No 432 're' taxes. (19 juin).
- 12.— CLEMENT.—Pour amender le règlement No 260 're' édifices. (19 juin).
- 13.— WARD.—Pour amender le règlement No 434 're' édifices dans le quartier St-Henri.
- 14.— WARD.—Pour abroger vote "re" édifice du Forum. (19 juin).
- 15.— LARIVIERE.—Pour amender le règlement No 210 're' tramways. (26 juin).

REGLEMENTS

- 16.— 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement à l'effet d'exproprier la Cie "Montreal Water & Power Co." (14 février) (N. Lapointe).
- 17.— 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement amendant les règlements Nos 49 et 362 "re" voûtes. (21 février). (Robinson). (Imprimé).
- 18.— 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No 395 concernant la vente de journaux. (Tétreau). (13 juillet). (Imprimé).
- 19.— 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement régissant la construction des édifices sur certaines rues. (Leclaire). (20 octobre).
- 20.— 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement à l'effet d'amender le règlement No 352 concernant les égouts. (2 septembre). (Tétreau). (Imprimé).

CITY COUNCIL

SPECIAL MEETING OF THE TUESDAY JULY 4th. 1911.

Order of the Day.

- 1.— To appoint a school commissioner in succession to ex-Ald. Stearns.

REPORTS.

- 2.— BOARD OF COMMISSIONERS.—To erase homologated line of St. Jean Baptiste St. (5th June).
- 3.— BOARD OF COMMISSIONERS.—To allow C. Northern Ry. Co. to erect a scale. (5th June).
- 4.— BOARD of COMMISSIONERS.—To vote \$46,225 to lay water pipes. (12th June).
- 5.— BOARD of COMMISSIONERS.—To settle claim of Mr. L. Dubois. (12th June).
- 6.— BOARD of COMMISSIONERS.—To allow Can. Northern Ry. Co. to close certain streets. (12th June).
- 7.— BOARD of COMMISSIONERS.—To settle claim of Mr. John A. Sullivan for \$10,000. (19th June).
- 8.— BOARD of COMMISSIONER.—To allow Lackawanna Coal Co. to enlarge their stable. (26th June).

MOTIONS.

- 9.— LARIVIERE.—To homologate changes in street names. (5th June).
- 10.— TETREAU.—To detach parish of St. Jean Berchmans. (12th June).
- 11.— CLEMENT.—To amend by-law No. 432 're' taxes. (19th June).
- 12.— CLEMENT.—To amend by-law No. 260 're' buildings. (19th June).
- 13.— WARD.—To amend by-law No. 434 're' buildings in St. Henry Ward. (19th June).
- 14.— WARD.—To repeal vote 're' Forum building. (19th June).
- 15.— LARIVIERE.—To amend by-law No. 210 're' M. S. Ry. Co. (26th June).

BY-LAWS.

- 16.— 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to expropriate the Montreal Water & Power Co. (14th Feb.). (N. Lapointe).
- 17.— 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-laws Nos. 49 and 362 "re" vaults. (21st Feb.). (Robinson). (Printed).
- 18.— 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 395 concerning sale of newspapers. (Tétreau). (13th July). (Printed).
- 19.— 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to regulate buildings on certain streets. (Leclaire). (20th October).
- 20.— 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 352 "re" sewers. (2nd Sept.). (Tétreau). (Printed).

- 21.— 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement à l'effet d'amender le règlement No 356 concernant les marchands d'effets d'occasion. (2 septembre). (Tétreau). (Imprimé).
- 22.— 2me et 3me lectures d'un règlement à l'effet d'amender le règlement No 296 concernant les marchés. (17 octobre). (Deguire). (Imprimé).
- 23.— 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement concernant la construction des édifices sur le Parc Valois. (28 octobre). (Mayrand).
- 24.— 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement "re" enseignes électriques. (6 mars). (Dandurand). (Imprimé).
- 25.— 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No 270 "re" excavations dans les rues. (20 mars). (L. A. Lapointe). (Imprimé).
- 26.— 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No 239 "re" soupapes automatiques pour égouts. (20 mars). (L. A. Lapointe).
- 27.— 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement pour forcer les constructeurs de bâtiments d'obtenir le niveau de la rue. (27 mars). (L. A. Lapointe). (Imprimé).
- 28.— 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement abrogeant certains règlements de la Ville Saint-Louis, (3 avril). (Turcot). (Imprimé).
- 29.— 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No 418 "re" édifices sur la rue Bishop. (10 avril). (Ward). (Imprimé).
- 30.— 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No 296 "re" marchés. (10 avril). (Lamoureux).
- 31.— 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No 430 "re" édifices sur la rue Prince-Arthur. (10 avril). (Boyd).
- 32.— 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No 328 "re" fermeture des magasins de bonne heure. (24 avril). (Bastien).
- 33.— 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement "re" automobiles. (24 avril). (L. A. Lapointe). (Imprimé).
- 34.— 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement conférant certains pouvoirs aux officiers du département des Incendies. (24 avril). (L. A. Lapointe). (Imprimé).
- 35.— 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No 391 "re" édifices dans le quartier Mont-Royal. (1er mai). (Prud'homme).
- 36.— 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement abrogeant le règlement No. 324, concernant la vaccination. (29 mai). (Roux). (Imprimé).

DEPOSES SUR LE BUREAU

- REQUETE de contribuables demandant que les magasins soient fermés le mardi soir. (24 avril).
- CONSEIL DES METIERS ET DU TRAVAIL, demandant que les magasins soient fermés le mardi soir. (15 mai).
- COMPTE RENDU d'une conférence entre le Bureau des Commissaires et certains membres du Conseil "re" exhaussement des voies du Grand Tronc. (15 mai).
- EMPLOYES de la CIE des TRAMWAYS, se plaignant de l'attitude prise par les autorités de la compagnie. (28 juin).
- PROPRIETAIRES sur la RUE CHAMBORD, demandant que ladite rue ne soit pas pavée. (28 juin).

- 21.— 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No 356 "re" second hand dealers. (2nd Sept.). (Tétreau). (Printed).
- 22.— 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 296 "re" markets. (17th Oct.). (Deguire). (Printed).
- 23.— 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to regulate buildings on Park Valois. (28th Oct.). (Mayrand).
- 24.— 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law "re" electric signs. (6th March). (Dandurand). (Printed).
- 25.— 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law No. 270 "re" excavations in streets. (20th March). (L. A. Lapointe). (Printed).
- 26.— 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 239 "re" automatic sewer valves. (20th March). (L. A. Lapointe).
- 27.— 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to compel builders to obtain level of streets. (27th March). (L. A. Lapointe). (Printed).
- 28.— 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to repeal certain by-laws of Ville St. Louis. (3rd April). (Turcot). (Printed).
- 29.— 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 418 "re" buildings on Bishop St. (10th April). (Ward). (Printed).
- 30.— 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 296 "re" markets. (10th April). (Lamoureux).
- 31.— 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law No. 430 "re" buildings on Prince Arthur St. (10th April). (Boyd).
- 32.— 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No 328 "re" early closing of stores. (24th April). (Bastien).
- 33.— 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law "re" automobiles. (24th April). (L. A. Lapointe). (Printed).
- 34.— 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to confer certain powers on officers of Fire Department. (24th April). (L. A. Lapointe). (Printed).
- 35.— 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 391 "re" buildings in Mount-Royal ward. (1st May). (Prud'homme).
- 36.— 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to repeal by-law No. 324 "re" vaccination. (29th May). (Roux). (Printed).

LAID ON THE TABLE

- PETITION from rate-payers asking that stores be closed Tuesday evenings. (24th April).
- TRADES AND LABOR COUNCIL asking that stores be closed Tuesday evenings. (15th May).
- REPORT of a conference between the Board of Commissioners and certain members of Council "re" elevation of G. T. R. tracks. (15th May).
- MONTREAL STREET RY. EMPLOYEES, complaining of attitude of authorities of Company. (28th June).
- PROPRIETORS CHAMBORD ST., asking that said street be not paved. (28th June).



CITE DE MONTREAL

Soumissions pour Egouts.

DES SOUMISSIONS cachetées adressées au Bureau des Commissaires, seront reçues à leur bureau, à l'hôtel de ville, jusqu'à midi, jeudi, le 6 juillet 1911, pour la construction des égouts dans les rues ci-dessous mentionnées, suivant les profils et devis que l'on peut voir au bureau du Surintendant des Egouts, à savoir:

- Sur la rue Garnier, de Gilford à Laurier.
- Sur la rue Fabre, de Gilford au Nord de Laurier.
- Sur la rue Marquette, de Laurier, vers le Nord.
- Sur l'avenue Laurier, de Garnier à Marquette.
- Sur l'avenue Grand, à partir de l'égout existant jusqu'à l'avenue Bagg.

Les soumissions seront ouvertes par les Commissaires en présence des intéressés, à leur assemblée régulière, dans leur salle de réunion, à midi, jeudi le 6 juillet 1911.

La plus basse ou aucune des soumissions ne sera pas nécessairement acceptée.

Toutes informations requises seront données au bureau du Surintendant des Egouts.

Le tout suivant le règlement No. 298.

Par ordre du Bureau.

L. N. SENECAI,
Secrétaire.

Bureau des Commissaires,
Hôtel de Ville,
Montréal, le 26 juin 1911.



CITY OF MONTREAL

Tenders for Sewers.

SEALED TENDERS, addressed to the Board of Commissioners, will be received at their office, City Hall, until noon, Thursday, July 6th, 1911, for the construction of sewers in the under mentioned streets, according to the sections and specifications on view in the office of the Superintendent of sewers, viz.:

- Garnier street, from Gilford to Laurier.
- Fabre street, from Gilford to North of Laurier.
- Marquette street, from Laurier, Northwards.
- Laurier avenue, from Garnier to Marquette street.
- Grand avenue, from existing sewer to Bagg avenue.

The tenders will be opened by the Commissioners, in the presence of the interested parties, at their regular meeting, in their Board room, at twelve o'clock noon on Thursday, July 6th, 1911.

The lowest or any tender will not necessarily be accepted.

All information required will be given at the office of the Superintendent of Sewers.

The whole in accordance with by-law No. 298.

By order of the Board,

L. N. SENECAI,
Secretary.

Board of Commissioners' Office,
City Hall.
Montreal, June 26th, 1911.

MUTATIONS DE PROPRIÉTÉS. Suite.—TRANSFERS OF PROPERTIES. Cont.

HOCHELAGA ET JACQUES-CARTIER—(Suite—Continued)

Table with columns: Quartier/Ward, No. d'enregistrement/Registration Number, Date de l'enregistrement/Date of registration, Date du contrat/Date of deed, Vendeur/Vendor, Acquéreur/Purchaser, No du cadastre/Cadastral number, Etendue—Area, Rue/Street, Genre—Descript., and Prix/Price. The table lists numerous property transactions across various Montreal neighborhoods, including St Denis, N. D. de G., St Gabriel, Duvernay, St Denis, Laurier, St Henri, St Denis, Laurier, Hochelaga, Ste Marie, Laurier, do, do, St Henri, St J., Bte Laurier, Mont Royal, Laurier, N. D. de G., Hochelaga, N. D. de G., Laurier, do, do, do, N. D. de G., St Denis, St Denis et Laurier, Ste Marie, Laurier, St Henri, Mont Royal, DeLorimier, do, St Denis, do, Laurier, St Denis, do, Longue Pte., do, do, Emard Longue Pte., do, do, Delorimier, Longue Pte., do, N. D. de G., and Hochelaga.

PERMIS DE CONSTRUCTION.—Suite—BUILDING PERMITS.—Cont.

Date.	No. du Permis. a Permit Number	Endroit.—Location			Quartier. Ward.	Propriétaire. Owner.	Résidence Residence	Classe. Class.	Cott.	
		No.	Rue.—Street.	No.—Cadast.						Cost.
Jun 9	1639 N.	337	Hamilton	3661	Emard	Harty & Kearney	337 Hamilton	3ème classe		\$ 40
do 10	1640 N.	rear 617	St Paul	1836	Ste Anne	National Breweries	36 Chaboillez square	2ème classe		\$ 10000
do 10	1641 N.	335	Lagauchetière O	1146-2	St Georges	Wilson Carbon Paper	337 Craig O	do		16000
do 10	1642 R.	37	St Luke	1671	St André	Made Saxe	37 St Luke	do		250
do 10	1643 N.		Hôtel de Ville	P 624	St Louis	Succ Latreille	340 Hôtel de Ville	3ème classe		50
do 10	1644 N.		Ontario E.	76-135	Hochelaga	L Dalbec	287 Garnier	do		2000
do 10	1645 N.		do	do	do	do	do	do		\$ 250
do 10	1646 N.		Masson	161-436	DeLorimier	J N Menard	1602a Bordeaux	do		2000
do 10	1647 R.	17	McCORD	1417	Ste Anne	Jos Leblanc	573 St Paul	do		1200
do 10	1648 N.		Berri	P 9	St Denis	J Primeau	14 Berri	do		3000
do 10	1649 N.		St Urbain	11-597	Laurier	do	2145 St Urbain	do		500
do 10	1650 R.		Mance	19-25	do	Jos Thibault	2840 Mance	2ème classe		25
do 12	1651 R.	66b	Brebœuf	118	Duvernay	J Desautels	66b Brebœuf	3ème classe		400
do 12	1652 R.	812	Pic.rd.	63	Mont Royal	H Sarasin	do	do		100
do 12	1653 N.		Poupart	136-15	Ste Marie	G Lapiere	60 Dufresne	do		25000
do 12	1654 N.		DeLorimier	504-2	Papineau	Made White	264 DeLorimier	do		300
do 12	1655 N.		Island	2996	St Gabriel	Comm. Scolaire Catholiqu	e de Montréal	2ème classe		500
do 12	1656 N.		St André	11-35 & 37	Duvernay	Elzéar Côté	1227 St André	3ème classe		500
do 12	1657 N.		DeLorimier	952-927	DeLorimier	Z Martel	1306 Bordeaux	do		1500
do 12	1658 R.		Dorchester	1565	St André	Mrs. J B Stevenson	260 Mackay	2ème classe		45
do 12	1659 R.	434	St Chs Borromée	P 140	St Laurent	Séminaire St Sulpice de	Montréal	do		350
do 12	1660 N.		Espanade.	14-214	Laurier	Made H Dansereau	51 DuConvent	3ème classe		5000
do 12	1661 N.		Albert	P 747	St Denis	A Routhillier	23 Payette	do		
do 12	1662 N.		St Urbain	P 464	St Jean Bte	Wlf Ouimet	1911 Espanade	do		
do 12	1663 N.		do	do	do	do	do	do		\$ 7000
do 12	1664 N.		do	do	do	do	do	do		1800
do 12	1665 R.		Mont Royal	8-214	do	Banque d'Epargnes	176 St Jacques	2ème classe		25000
do 13	1646 N.		LaSalle.	231-208	St Denis	J A Roy	530 LaSalle	3ème classe		22000
do 13	1667 R.		Avenue des Pins	1816	St Georges	Royal Victoria Hospital	Avenue des Pins	2ème classe		150
do 13	1668 N.		St Luke	P 1661	St André	Protestant School Comm	Peel	do		500
do 13	1669 N.		LaFontaine	1359 P 24	Ste Marie	Chs Corbel	1296 LaFontaine	3ème classe		1500
do 13	1670 N.		Berri	P 209	St Denis	Félix Guay	do	do		3000
do 13	1671 N.		Ste Claire	330-34	Ahuntsic	F Rouleau	19 Demers	do		50
do 13	1672 N.		Dorion	181	Papineau	O Perrault	978 Dorion	do		
do 13	1673 N.		DeMontigny	499-20	do	Made N Chevalier	194 Wolfe	do		
do 13	1674 N.		do	do	do	do	do	do		
do 13	1675 N.		Fabre	293-339	St Denis	A Bouhilette	528b Gilford	do		
do 13	1676 N.		Auger	1008-5-1	St Paul	Joron & Renaud	129 St Laurent	do		
do 13	1677 N.		do	do	do	do	do	do		
do 13	1678 N.		do	do	do	do	do	do		
do 13	1679 N.		do	do	do	do	do	do		
do 13	1680 N.		St Georges	664	St Laurent	Star Publishing Co.	165 St Jacques	2ème classe		\$ 16000
do 13	1681 R.	331	Bleury	246	do	E P Dame	312 Bleury	do		1200
do 13	1682 N.		DeLorimier	260	DeLorimier	J A St Julien	60 Notre Dame Est.	3ème classe		500
do 13	1683 N.		Ernest	3611-69	Emard	D Laurin	261 Delinelle	do		150
do 14	1684 N.		DeGaspé	2645-502	St Denis	Ls Garand	21 Payette	do		110
do 14	1685 N.		Sanguinet	2643	do	J B Garand	70 Ste Marguerite	do		400
do 14	1686 R.		St Hubert	66	do	Art Dulong	3526 St Hubert	do		3500
do 14	1687 R.	161	Christ. Colomb.	8-198	Duvernay	H Cresser	2'6 Christ. Colomb.	do		350
do 14	1688 N.		Cuvillier	P 993	Hochelaga	F Deshaies	90 Cuvillier	do		25
do 14	1689 N.		St Denis	287-261	St Denis	W Ovon	25 Payette	do		150
do 14	1690 R.		Rurnside Place	1298	St Georges	Goodwins Ltd.	Ste Catherine O.	do		2000
do 14	1691 N.	62	Victoria	3617-616	Emard	A Carmel	62 Victoria	do		
do 14	1692 N.		Hudson	P 45	Hochelaga	F C Bélanger	do	do		
do 14	1693 N.		do	do	do	do	do	do		
do 14	1694 N.		Rachel	118-2960	do	E Curnan	485 Dnluth	do		
do 14	1695 N.		do	do	do	do	do	do		
do 14	1696 N.		St Urbain	P 343	St Denis	N Desjardins	St Laurent, P. Q.	do		200
do 14	1697 R.		Letang	181	A Goulet	do	3225 Letang	do		2000
do 14	1698 R.		St Laurent	1	St Jean Bte.	Lande Bros.	234 St Laurent	do		200
do 14	1699 N.		Beaumont	637	Bordeaux	Bishop Const. Co	Eastern Township Bk	do		50
do 14	1700 R.		Avenue du Parc	678	Ahuntsic	A Racine	do	do		500
do 14	1701 N.		Guy	453	St Joseph	Succ C I Rodier	97 St Jacques	do		350
do 15	1702 N.		Shaw	210-136	St Denis	J Fimmelstein	20 DeMontigny Est.	do		6000
do 15	1703 R.	28	Plateau	271	St Laurent	N J McIlhone	16 Kent	do		3500
do 15	1704 N.		St Laurent	11-223	Laurier	F Prieur	593 Notre Dame O.	2ème classe		75
do 15	1705 N.		Stadacona	22	Hochelaga	H Champagne	250 Valois	do		20
do 15	1706 R.	235	Rockland	306	St Paul	A Laframboise	235 Rockland	3ème classe		400
do 15	1707 N.	125	Manufacturers	2851	St Gabriel	W Bastien	125 Manufacturers	do		3000
do 15	1708 N.		Espanade.	do	Laurier	C McFarland	2015 Mance	do		125
do 15	1709 N.		Hogan	2604-148	Hochelaga	A Lavoie	593 Fullum	do		200
do 15	1710 N.		Parc LaFontaine.	1201-164	LaFontaine	E Brunel	190 Parc LaFontaine	do		1200
do 15	1711 N.		St Denis	8-360	St Denis	A Contant	1889 St Denis	do		3000
do 15	1712 N.		St Zotique	857-192	Rosemont	Labor James	St Zotique	do		500
do 15	1713 N.		Christ. Colomb.	488-482	St Denis	A Parent	2752 St Hubert	do		2500
do 15	1714 N.		McGregor	1726	St André	J B Learmont	30 McGregor	do		2000
do 15	1715 N.		Berri	246-253	Ahuntsic	J B Peloquin	68 St Jacques	do		
do 15	1716 N.		Harbour	166-305	Hochelaga	E Martel	54 Frontenac	do		
do 15	1717 N.		do	do	do	do	do	do		
do 16	1718 R.		Dorchester	440	Papineau	C Rancourt	973 Dorchester	do		
do 16	1719 N.		Moreau	80	Hochelaga	Crown Shoe Co.	102 Nazareth	2ème classe		
do 16	1720 N.		do	80	do	do	do	do		
do 16	1721 N.		98me Avenue	172-1976	Ste Marie	O Bourbonnais	563 Rivard	do		175
do 16	1722 R.	156	Delinelle	1705-93	St Henri	Mrs. A H Culmer	156 Delinelle	do		200
do 16	1723 R.	18	Devienne	P 415	St Laurent	A Dionere	581 Ste Catherine O.	do		1350
do 16	1724 N.		Lagauchetière E	7-168	St Louis	E Rivet	321 Visitation	2ème classe		1500
do 16	1725 R.		Clark	11-1117	Laurier	J D Jntean	2200 St Laurent	do		
do 16	1726 N.		Papineau	156-19 & 20	DeLorimier	J B Berthiaume	1557 Papineau	3ème classe		
do 16	1727 N.		do	do	do	do	do	do		

NOTE.—Les bâtiments de la première classe sont complètement à l'épreuve du feu, ceux de la deuxième classe sont avec murs en pierre ou brique, avec plancher et toiture en bois, ceux de la troisième classe sont les bâtiments en bois lambrissés en brique et tous autres bâtiments en bois.

NOTE.—Buildings of the first class are entirely fireproof, those of the second class are with brick or stone walls, with wooden floors, those of the third class include wooden buildings cased with brick and other wooden buildings.

ALEX. DECARIE,

Pour l'inspecteur des Edifices. — For Building Inspector.

MUTATIONS DE PROPRIÉTÉS — TRANSFERS OF PROPERTIES

HOCHELAGA & JACQUES-CARTIER

Quartier Ward.	No. d'enregistrement Registration Number.	Date de l'enregistrement Date of registration.	Date du contrat Date of deed.	Vendeur Vendor.	Acquéreur Purchaser.	No. du cadastre Cadastral number.	Etendue—Area.	Rue Street.	Genre—e— Descript.	Prix. Price.
Mont Royal	190975	26 mai 1911	22 mai 1911	P Sarazin.....	Dame A Yale et al....	45, etc.	31752	L	\$ 11481 75
Ahuntsic	190977	26 do	15 do	Dame J B Pélouin..	Dlle H E Cartér.....	240-163, etc.	4752	Berri..	L	700
Bordeaux	190978	26 do	17 do	W H Taylor.....	O Gagnon.....	323-2	8405	Boul. Gouin...	L	2000
St Gabriel.	190980	26 do	6 do	S Newmarch.....	S Newmarch, Ep Arth Lowe.....	3141	2515	459 et 461, Bour- geois.....	B	1750
N. D. de G...	190981	26 do	15 do	Nat Trust Co Ltd....	Rév. J C Farthing....	52-227	11600	Coin St-Charles et Snowden...	L	2552
do	190982	26 do	15 do	Nat Trust Co Ltd....	do	52-230	3480	St Charles Av...	L	696
St Denis...	190983	26 do	22 do	S D Vallières.....	T Deschênes.....	339-711	5300	Laurier.....	L	2700
Hochelaga..	19 984	26 do	19 do	Le shérif de Montréal	L Demuy.....	76-126	2760	Préfontaine....	L	400
Mont Royal	190986	26 do	25 avril 1911	T Préfontaine.....	W J Thompson.....	156-19 & 26, etc.	21630	LaRivière.....	L	4525
Long. Pointe	190990	26 do	do	J U Foucher.....	La Cité de Montréal..	P 339-8.	7000	St Joseph.....	L	19000
Emard	190995	26 do	do	G Poirier.....	J R Duquette.....	393-12.	1848	49 et 51, 1 Ave..	B	3200
St Denis...	191012	26 do	24 do	L J Doucet.....	C J F Carven.....	N O 8-754.	2536-6	2043 Labelle..	B	1600
N. D. de G...	191012	26 do	23 do	H Gaffney.....	A N Ferritt.....	65-47-4.	2624	3rd Street.....	B	4000
Laurier.	191016	26 do	5 do	Geo B Cleveland..	L Duquette.....	11-939	4832	Esplanade.....	L	2100
do	191017	26 do	5 do	Geo B Cleveland..	Hector Palement....	11-943	7461	St Georges.....	L	3150
do	191018	26 do	6 do	Geo B Cleveland..	E Payment.....	N 11-944.	5069	Esplanade.....	L	2100
do	191019	26 do	6 do	Geo B Cleveland..	Dlle Y Godin.....	11-871.	4400	do	L	2100
Bordeaux...	191023	26 do	11 do	Suc Geo Ross et al..	H Lincourt.....	342-11 & 12.	7300	St Laurent....	L	850
Laurier	191030	26 do	24 avril "	J Morel.....	J B Dupré.....	11-1679.	4958	88 & 98, Laurier..	B	12800
do	191031	26 do	24 do	J Bte Dupré.....	A J Lafamme.....	1/2 Inc 11-1679	4958	do	B	7000
St Denis...	191033	26 do	28 do	J O Benoit.....	A Pacaud et al.....	N 331-150.	1837	Chambord.....	B	9200
Rosemont..	191035	26 do	12 mai "	St Lawrence Const Co	Shawenigan W & P Co	183-105, etc.	5 177	108 Forthingham	L	10102 38
St Paul	191041	26 do	26 avril "	J Dunn.....	R D'A Dunn.....	3448	496	do	B	1
St Gabriel..	191052	26 do	8 mai "	J L Sénécal.....	J Lalonde.....	2675-8.	6883	666 & 692 Mullins	B	& consid.
Emard	191055	27 do	28 avril "	Orchard G Land Co..	J Poirier.....	3616-138	2605	Marie Anne.....	L	400
Laurier	191058	27 do	23 mai "	Suc S C Bagg.....	F X Gosselin.....	11-1253.	2325	Boul St Laurent	L	325
Laurier	191559	27 do	23 do	St Denis Land Co..	S M McTraynor.....	1/2 S E 8-99.	2750	Cowan.....	L	206 25
St Denis...	191060	27 do	23 do	do	J B Hogue.....	7-191.	1800	St André.....	L	150
do	191061	27 do	23 do	do	Dame L Fillion.....	1/2 S E 8-202.	2750	Cowan.....	L	206 25
Laurier	191062	27 do	17 do	Montreal Invest F..	J C McNeil.....	1/2 N 12-16-12.	2625	Mance.....	L	425
St Denis...	191063	27 do	12 do	A Grant.....	A Poliquin.....	1/2 S 8-707.	2175	Labelle.....	L	710
do	191066	27 do	25 avril "	Frs Duchesne.....	J O Benoit.....	N 331-150.	1837	Chambord.....	L	9850
Duvernay..	191068	27 do	33 do	L Monty.....	N Bélanger.....	6-31	1385	96 & 194 LaSalle.	B	2810
DeLorimier.	191069	27 do	23 do	A Chaussé.....	O P DeMontigny....	12-390	2950	DeLorimier....	B	8070
St Henri..	191078	27 do	23 do	Suc E Mackay.....	J Savage.....	148-1	5648	do	L	2696 58
Hochelaga..	191 79	27 do	28 do	J L Dupont.....	E Mathurin.....	148-2266.	2000	436 et 438, Ho- chelaga.....	L	2350
St Denis...	191087	27 do	13 mai "	L Lepage.....	O Desautels.....	P N E 328-465.	1525	Boyer.....	B	7000
do	191088	27 do	23 do	G W Faust.....	Dame N. Larose.....	5-262	2750	1850 et 1852, Duf- ferin.....	B	2800
Laurier	191091	27 do	27 do	J Z Corbeil.....	P Cusson.....	11-841.	4400	Waverley.....	B	1400
do	191093	27 do	22 do	J Morin.....	L Aubuchon.....	10-1223	2500	St Laurent....	L	1100
do	191097	29 do	26 do	Suc A C Bagg.....	J Cusson.....	11-1272.	2325	do	L	325
Hochelaga..	191100	29 do	27 do	Dlle M E Guerin....	V Boileau.....	23-426	253	St Catherine..	L	1163 25
do	191101	29 do	29 do	do	R Bourgeois.....	23-455	2904	Nicolet.....	L	450
Laurier	191103	29 do	17 mai "	W Munn.....	A Messier.....	N 11-548.	2500	St Urbain.....	L	800
St Jean-Bte	191104	29 do	17 do	Dame E Gagné.....	Dame J B J L Houlé	P 16-19, P 18, P 12.	3200	1241 s 1247, Hôtel de Ville.....	B	4800
Emard	191105	29 do	6 do	La Cie des Terrains de la Banlieu de Mont.	A Chabot.....	3912-744-745.	4160	Allard.....	L	550
do	191106	29 do	26 avril "	do	G Fréchette.....	3912-418	2176	Rue B.....	B	1400
St Paul	191107	29 do	4 mai "	do	Dame A Bourgeault..	3929-6-D, 3929-6-C.	5676	260 Church...	B	1610
Emard	191108	29 do	4 avril "	do	P Ferland.....	3912-62 & 63.	4100	106 et 108, Bau- liet.....	B	1350
do	191109	29 do	5 mai "	do	N Marcotte.....	3930-30	2682	127 et 129,ière Avenue.....	B	1300
St Denis...	191110	29 do	28 avril "	do	J Desgroseilliers..	3912-47 & 48.	4100	45, Beauvieu...	B	1070
do	191112	29 do	15 mai "	A Legault.....	G W Nault.....	5-362	2750	1850 et 1852, Duf- ferin.....	B	2500
St Jean-Bte.	191115	29 do	23 do	L Morin.....	M Tanenbaum et al..	P 408.	3856	St Laurent....	B	6000
St Marie..	191118	29 do	23 do	Dame A Migneron..	J I Varin.....	122-1382-1383.	2410	Dandurand...	L	900
St Jean-Bte.	191122	29 do	26 do	Dame L Landry.....	S Landry.....	15-87 & C.	4400	849 et 851 Berri-	B	1550
Laurier	191121	29 do	15 do	W Owens.....	E Gauthier.....	12-15-9 12-16-41.	5506	Parc.....	L	3315
St Denis...	191126	29 do	22 do	J B H Prévost et al..	Dame A Tourangeau	162-9 & 11.	6675	1197 & 1201, rue St Denis.....	L	26100
Laurier	191130	29 do	23 do	J C McNeil.....	C Dubuc.....	1/2 N 12-16-12.	2625	Mance.....	L	1500
St Denis...	191131	29 do	26 do	I Préfontaine.....	F X P Allard.....	321-458-459.	4124	St André.....	L	1170
Laurier	191134	29 do	23 do	J L Rousseau.....	H Panting.....	1/2 S E 12-25-92.	2860	Atlantic.....	L	500
do	191135	29 do	23 do	J Elson.....	W T Heney.....	1/2 N 11-935.	2341	Esplanade.....	L	475
Pointe	191141	29 do	15 do	Dame D Falcon.....	J B Dupré.....	107-610.	1506	Vinert.....	L	310
do	191142	29 do	19 do	Lands Limited.....	J E Janelle.....	402-1181 & 1183.	4560	Bilandeau....	L	300
St Royal.	191144	29 do	23 do	Frs Labelle.....	W J Thompson.....	1/2 156-17-18.	14965	Lakeview....	L	2993
St Denis...	191145	29 do	22 do	J L Kieffer.....	A-M-selin.....	208-295	2625	Parthenais....	R	725
Hochelaga..	191146	29 do	22 do	The M L & Imp Co..	Dame J Brouillet..	24-249	2620	Duquette.....	L	580 80
Côte des Neiges....	191147	29 do	24 do	J E A Dubuc.....	L R Beaudry.....	53-33 & 34.	4800	Côte des Neiges.	L	2880
do	191148	29 do	24 do	do	R Beaudry.....	53-35 & 36	4800	do	L	2880
Bordeaux...	191150	29 do	13 do	The Park Realty Co of Montreal.....	Dlle T Chipchase...	637-421-412	4210	Parc public...	L	364 00
Laurier	191151	29 do	27 avril "	O Bernier.....	F Bi-saillon.....	13-3-1	1725	St Catherine...	L	710
do	191153	29 do	26 mai "	J Brosseau.....	J Beaulac.....	1/2 S E 12-1-16	250	Parc.....	B	12500
St Denis...	191157	30 do	29 do	W Lenovi.....	J L Bigras.....	325-425	1650	St André.....	L	750

MUTATIONS DE PROPRIETES. *Suite.* — TRANSFERS OF PROPERTIES. *Cont.*

HOCHELAGA ET JACQUES-CARTIER. — (Suite — Continued).

Quartier Ward.	No. d'enregistrement Registration Number	Date de l'enregist. Date of registration.	Date du Contrat Date of Deed.	Vendeur Vendor.	Acquereur. Purchaser.	No du Cadastre Cadastral Number.	Etendue.—Area.	Rue Street.	Genre.—a.—J.—escrip	Prix Price.
St Henri.	191321	1 juin 1911	31 mai 1911	R Aumont	M T Lefebvre	1705-110 & 111.	3504	212 à 216 Deleine.	B	\$ 4500
Emard	191322	1 do	3 do	Cie des Terrains Sub- urbains de Montréal	J D F Villemarie	3930-193 à 195.	600	2e Ave.	L	1350
Longue Pte.	191323	1 do	18 do	P Tétreault.	G Williams.	399-1113 & 111.	6270	Boulevard St Antoine.	L	260 190
do	191324	1 do	18 do	do	do	399-811 & 812.	4590	Logan.	L	
St Denis.	191325	1 do	19 do	J B Dupré.	Dame L C Pelletier & al.	328-603.	2600	595 à 601 Mont Royal.	B	15000 80
Duvernay	191328	1 do	26 do	A Latour.	G Granger	7-153 à 160.	6080	17 et 19 Dufferin	B	2500
St Denis.	191329	1 do	27 avril "	F P Trudeau.	J Trudel	209-228.	2152	93 à 997 DeFleurimont	B	2100
Laurier.	191331	1 do	25 do	Dame L Wester.	Dame T Wester	1 N O 11-43.	2200	424 à 426a Clark.	B	15000
St Denis.	191332	1 do	21 do	J S Prince	J S Prince	P 2-9-19, 196-114 & 115	5150	1618 à 1658 St Denis.	B	
Laurier.	191333	1 do	5 mai "	W Ouimet	J B Nadeau	94 & 95.	3208	1761 et 1763 St Laurent.	B	7500 90 80
Hochelaga	191335	1 do	31 do	S Lafleur	J Gratton	148-2923 & 2924	4350	Rachel.	L	900
St Denis.	191337	1 do	29 do	J Quintin.	A Billet & al.	2-3-188 à 191.	1050	Peloquin.	L	2800
do	191338	1 do	30 do	C Alluisi	Dame R Deschènes.	228-677.	3306	Chemin Public.	L	12500 30
Laurier.	191339	1 do	30 do	Dame R Deschène.	C Alluisi	14-71.	3132	27 à 131 Mont Royal.	B	2500
N. D. de G.	191340	1 do	30 do	J Baichenaugh.	H W Brewer	162-153	265	Madison	L	800
St J.-Bte	191341	1 do	30 do	L Forest	Bridget Tomaskey.	15-1223 & P N O 1224	1408	1153 H. de Ville	B	2000
DeLorimier.	191343	1 do	30 do	N Martel.	O L Baillargeon & al.	1 S E 153-196	176	Simard.	L	100
Mont Royal	191344	1 do	31 do	J Lalr r	B Mercier	25-367 & 308.	4869	Brunet.	L	800
N. D. de G.	191345	1 do	27 avril "	L Boyer	J Drouin	171-315.	2375	Melrose.	L	2000
Hochelaga	191347	1 do	23 mai "	E Beurgue	do	29-1067.	2125	Joliette.	B & consid.	\$ 8000 75000 2000
St Henri.	191350	1 do	31 do	A Bernier	V DeVare.	P 941-66.	2130	430 et 432 Delisle	B	
Bordeaux	191352	1 do	31 do	N Leduc	F H Shaw	P 324, etc.	3300	Persillier.	L	4550
St Henri.	191353	1 do	26 do	Dame H Demers & al	C Lafaille	1795	29050	62 St Philippe.	L	1600
Bordeaux	191354	1 do	26 do	North Montreal Land Coy Ltd.	Dame H Demers & al	345-45, etc.	5000	Vance et Ave du Parc	L	7000
N. D. de G.	191355	1 do	30 do	L G Papineau.	P Blais	180-44 & 45.	2575	Prud'homme	B	800
St Denis	191357	1 do	29 do	J Gravel	Dame N F Racine	339-230.	1837	339 à 343A Garnier.	L	2850
do	191361	1 do	23 do	J Cusson	J Légiaré	1 N 331-154	1650	'64 à 464B LaSalle	B	8500 3300
do	191366	1 do	30 do	J A E Boileau	O Morin	325-400.	4882	1701 et 1703 St Hubert.	B	
St Gabriel	191373	1 do	16 do	Dame D Kiele	A Laurendeau	3399-74 & 75.	6600	382 à 396 Charlevoix, 161 à 170 Ryde.	L	37869 650
St J. Bte	191376	1 do	20 do	Succ A Stevenson	R A Girard	457-1 à 3	33972	Mitcheson.	L	1371 56 1961 40
St Henri	191378	1 do	15 do	The C P Ry Co.	The Ogdensburg Coal & Towing Coy	P 1913 20, etc.	3125	Christ. Colomb.	L	1800 4200
St Denis.	191379	1 do	26 do	Cie des T. du P. A.	J B Forget.	488-201.	3060	Ste Marguerite.	L	6500
St Henri	191381	1 do	5 do	Succ E McKay.	Dame H Fauteux.	P N O 1475 & P S E 1474	10600	Palm.	B	6000 3500 100
do	191382	1 do	22 do	St Henry Land Co.	C Trépanier.	1704-282, etc.	2300	27 et 29 Bayer.	B	
Duvernay	191385	1 do	30 do	J W Bonnier	A Troie.	8-132.	2500	Mance.	B	6000
do	191386	1 do	30 do	A Troie.	J Bouchard	do	2830	1618 à 1624 Mance	L	350
Laurier.	191389	1 do	30 do	G Label.	Dame A McCorkill.	1 S E 12-16-39	1974	1369 St André	B	100
do	191392	2 do	31 do	Dame Z Trudel	U Barbeau	14-51.	650	Palm.	B	4591
St Denis.	191395	2 do	17 do	Dame A Ouellette.	J B A Wilson	325-267.	3080	139 à 141A Bien- ville, 582A et 582B Rivard	B	14000 32500
St Henri	191399	2 do	1 juin "	Dame T H Ouellette.	C Trépanier	P 1704-287.	4480	142 à 164 Brown.	L	150
St Denis.	191402	2 do	1 do	P Tremblay.	Dame A P Chaput.	162-162 & 163.	35822	Carrières.	L	\$ 200 only.
Hochelaga.	191403	2 do	31 mai "	H Plante & al	J Pominville.	148-1983-1, etc.	2000	Rockland.	L	
St Denis.	191405	2 do	5 do	H R Drummond	Colin McArthur & Co	P 331.	4000	226 Springland.	L	
Emard	191408	2 do	16 do	Dame W Mann.	A Laframboise.	4674-306	1914	363 et 365 Char- ron	B	\$ 2000
do	191409	2 do	16 do	do	W H Galley.	4674-278 & 279.	3214		L	5300
St Gabriel.	191413	2 do	22 do	S Cooper	Dame D Hollingworth		2400	292 à 296 Delisle	B	6750
Ste Cuné- gonde	191414	2 do	22 do	M Devot	Dame Z risonnette.	663.	1975	2068 à 2072 St Laurent.	B	775
Laurier.	191419	2 do	31 do	M Bigras.	S Rappolant.	P 11-229	1950	Parthenais.	L	1
DeLorimier.	191420	2 do	23 do	J M Guindon.	C C mtois.	9-128.	2375	Nicolet.	L	& consid. \$ 600 for lots only.
Hochelaga	191421	2 do	31 janv. "	Dame C L'Ecyer	A H Hébert.	29-533	7875	Frontenac.	L	225 3832 40 6192
Rosemont.	191425	2 do	30 mai "	J E Mol-on.	T Summeffeld.	207-694 à 693.	8381	Place Allan.	L	10000
N. D. de G.	191431	2 do	27 do	Succ G Colgnhaun.	A Lecompte	51-388 & 389.	6336	Sherbrooke	L	800
do	191435	2 do	9 do	O L Henault	Cité de Montréal	P 170-2-8 à 291	8762	Carrières.	L	
St Denis.	191437	2 do	16 do	A H Sims	J P Boyer	198-89 à 91.	123236	Madison et Machine Road.	L	
N. D. de G.	191438	2 do	17 do	West End Land Co.	J Bonhomme	182-172 à 489	5300	Madison.	L	
do	191440	2 do	19 do	Y Yohansen	W Cully	1'2-264 & 265.	45 ar- pents	Boulevard Gouin	B	30000 743 98
Bordeaux.	191449	2 do	2 juin "	W Picard.	E Lepage.	289 & 290	1309	St Laurent.	B	600
Laurier.	191450	2 do	23 mai "	T Forest	Cité de Montréal	11-1113-2.	44	Waverley.	L	300
do	191451	2 do	11 do	N Boileau & al.	J B Desochers.	11-653	4500	St Hector.	L	162
Longue Pte.	191452	2 do	17 do	H Vinet	J Godreult & al.	408-139 & 140.	2352	Georges V.	L	162
do	191456	2 do	27 do	J E Roy & al.	A Meunier	409-199.	1950	5me Avenue	L	
Ste Marie.	1914-9	2 do	13 do	R L & Imp. Co.	F Mer ure	172-1767	do	do	L	
do	1914-6	2 do	15 do	do	H Donome	do	do	do	L	
do	191461	2 do	15 do	do	R Daoust.	172-1770	1858	2205 et 2207 St André.	B	3000 300
St Denis.	191467	2 do	9 mars "	Dame P J Dumont.	J Lavergne & al	7-537.	5166	Valmont	L	
Bordeaux.	191469	2 do	26 mai "	J M Vaillancourt.	F X Dupuis.	323-112.			L	

PERMIS DE CONSTRUCTION.—BUILDING PERMITS.

Décernés durant la semaine finissant le 15 Juin 1911.

Issued during the week ending the 15th June 1911.

Table with columns: Date, No. du Permis, Endroit.—Location, Quartier, Propriétaire, Résidence, Classe, Coût. Rows list permit details for various addresses and owners.

MUTATIONS DE PROPRIETES. Suite.— TRANSFERS OF PROPERTIES. Cont.
MONTREAL-EST MONTREAL-EAST.

Quartier Ward.	No. d'enregistrement Registration Number.	Date de l'enregistrement Date of registration.	Date du contrat Date of deed.	Vendeur Vendor.	Acquéreur Purchaser.	No. du cadastre Cadastral number.	Etendue—Area.	Rue Street.	Genre.—a—Descript.	Prix Price.
Laurier.....	191474	5 juin 1911	10 mai 1911	D Vaillancourt.....	G Yuspachuk.....	1 N 11-1091.....	2500	2967 St Urbain.....	B \$	1100
N. D. de G.....	191475	5 do	12 do	F S Prossen.....	E A Desroches.....	174-6.....		2375 Melrose.....	L	600
do	191476	5 do	29 do	J B Pepin.....	J Besner.....	180-26x27.....	5000	Prudhomme.....	L	1200
Duvernay.....	191477	5 do	22 juin "	A Prud'homme.....	J Besner.....	7-213-214.....	4000	36 à 40 Dufferin.....	B	3700
Laurier.....	191480	5 do	1 do	E Mayer.....	H Archambault.....	10-9-7.....	2240	581 et 583 Alma.....	L	2650
Delorimier.....	191481	5 do	2 do	Lionais Limited.....	A Pelletier.....	152-219.....	2000	Bordeaux.....	B	275
St Denis.....	191488	5 do	23 mai "	De J Letourneau.....	De H Desrosiers.....	330-21.....	1656	296 et 296a LaSalle.....	B	2900
Laurier.....	191489	5 do	26 do	J A Davis.....	Gertrude Haigh.....	1 N O 12-89.....		2762-6 Avenue du Parc.....	L	3531 25
St Denis.....	191490	5 do	31 do	A Brill'on.....	De I Letourneau.....	339-749 A 752.....		9975 Fabre.....	L	4000
Longue Pte.....	191491	5 do	1 juin "	Lands Limited.....	J Latrelle et al.....	407-722 et 723, 770 à 772.....		10444 Ontario.....	L	1000 & consid.
St Denis.....	191492	5 do	2 do	F X P Allard.....	L Dupuy.....	325-413 et 414, 457 à 459.....	9351	1450 à 1456b St André.....	B	12350
N D de G.....	191499	5 do	27 mai "	J O Déziel et al.....	A Pichette.....	147-55-51.....	4970	Coronation.....	L	900
St Denis.....	191500	5 do	30 do	L Belisle.....	J L A Belisle et al.....	339-661.....	3658	803 A 814 Papineau.....	B	12000
Delorimier.....	191501	5 do	30 do	J L A Belisle et al.....	I Bélisle.....	P N O 153-161-D.....	3510	1459 à 1465 Papineau.....	B	10500
Laurier.....	191502	5 do	5 oct 1908	J B Langevin.....	A Crevier.....	10-1156.....	2625	2183 et 2185 St Laurent.....	B	3400
Bordeaux.....	191503	5 do	18 mai 1911	Park Realty Co.....	P Campbell.....	638-308 et 309.....	38	0 Greenshields.....	L	530
do	191506	5 do	18 do	do	Dlle J McLean.....	637-248 et 249.....	4224	Horner.....	L	538 50
Delorimier.....	191507	5 do	30 do	A Houle.....	N H Langevin.....	1 S W 153-207.....	1696	1168 et 1170 Chabot.....	B	2775
St Denis.....	191510	5 do	30 do	De G Bourgoin.....	Nap Bricault et al.....	339-553 & P 552.....	228	222 à 228 Boulevard St Joseph.....	B	7550
do	191515	5 do	29 do	Amherst P L Co.....	G Francœur.....	488-83-B, 488-89-B.....	4000	3073 St André.....	B	310
Côte des Neiges.....	191517	5 do	1 juin "	R Préfontaine.....	E E Mondehard.....	53-8 et 9.....	4200	Chemin Ste Catherine.....	L	3755
do	191518	5 do	1 do	do	P Desforges.....	53-3 à 7.....	9400	do Ste Marie.....	L	7605
Bordeaux.....	191520	5 do	5 mars 1910	G Ménard, sr.....	G Ménard, jr.....	296-7 et 8.....			L	750
do	191521	5 do	5 do	do	do	323-190 et 191, 203 et 204.....	17716	Fabre.....	L	800
Longue Pte.....	191528	5 do	2 juin 1911	O Archambault et al.....	J A Therrien.....	333-3 à 5.....	8886	22 et 24 Perrault.....	B	6000
Laurier et Duvernay.....	191531	5 do	6 mai "	A Klein et al.....	De R Raphaelovitch.....	15-451 à 453 & 184.....	7194	188 à 196 Rivard, 1269 à 1275 Sanguinet.....	B	16875 5139 15
St Denis.....	191532	5 do	26 do	J Godbout fils.....	Dlle O Rinfret.....	339-593.....	2040	Papineau.....	L	1710
St Henri.....	191535	5 do	26 do	Suc E Mackay.....	R Laberge.....	P N O 1477, P S E 1478.....	3300	Ste Marguerite.....	L	600
N D de G.....	191538	5 do	20 juin 1910	A Martineau.....	A Martineau.....	162-358 et 359.....	5150	Kensington.....	L	350
Bordeaux.....	191542	5 do	18 mai 1911	W C Ball.....	J Taylor.....	641-3-151.....	2007	Hutchison.....	B	\$255 for lot only.
Hochelaga.....	191550	5 do	2 juin "	Suc H Hogan.....	J Roy.....	148-1867.....	2000	29 Montgomery.....	B	
Bordeaux.....	191552	6 do	2 mai "	C J Roberge.....	A Berthiaume.....	323-314 et 330.....	12960	Frizon.....	L	500
N D de G.....	191544	6 do	12 do	J Snodgrass.....	R A Mason.....	52-183, P S E 182.....	3480	St Charles.....	L	800
St Denis.....	191557	6 do	5 juin "	A Brill'on.....	O Laporte.....	339-725.....	2650	Garnier.....	B	1287 50
Emard.....	191563	6 do	19 mai "	Cie des Terrains de la Banl de Montréal.....	De A Asselin.....	P S E 3912-83 à 85.....	234	Davidson.....	L	800
Laurier.....	191569	6 do	25 avril "	A Vaillancourt.....	E Laliberté.....	1 S E 11-926.....	2165	Esplanade.....	L	1250
do	191570	6 do	29 mai "	E Laliberté.....	J E Lafond.....	3617-59 à 608.....	39764	do do.....	L	5700
Emard.....	191578	6 do	6 juin "	V Morin et al.....	M Langlais.....	888.....	49	61 Edward VII.....	B	4370
St Henri.....	191582	6 do	17 mai "	De E Landry.....	N Fauteux.....	488-221.....	2513	Albert.....	L	560
St Denis.....	191589	6 do	2 juin "	Cie des T du P Amh.....	A Legault.....	5-251 et 252.....	6050	Christ. Colomb.....	L	7000
do	191590	6 do	29 avril "	M Caisse.....	De L M Brossard.....	14-75 et 76.....	638-	Dufferin.....	L	9370
Laurier.....	191594	6 do	1 juin "	J B Martineau.....	L A Carrière et al.....	11-1183 et 1184.....	6 32	Mont Royal.....	L	7540
do	191595	6 do	1 do	do	do	1704-172 et 173.....	5000	do do.....	L	5000
St Henri.....	191 96	6 do	8 mai "	A Arsenaull.....	A Lamy.....	17 3-129.....	2520	Notre Dame O.....	B	2100
do	191597	6 do	13 do	J Jourdain.....	do	1 N E 128.....	2200	do do.....	L	450
Laurier.....	191598	6 do	26 do	G Piperno.....	G Monette et al.....	1 S E 11-1101.....	2200	Clarke.....	L	1050
do	191601	6 do	26 do	G Manetta et al.....	N Cappabianca.....	1 S 11-1102.....	6500	1286 Clarke.....	L	1000
St Denis.....	191608	7 do	17 août "	Cie des T du P Amh.....	J Roch.....	488-546 et 547.....		Christ. Colomb.....	L	2400
N D de G.....	191617	7 do	6 juin "	J Beattie.....	L'Œuvre et Fabrique Ste Clotilde.....	1198-245 à 247.....	5765	Notre Dame.....	L	1500
Laurier.....	191618	7 do	6 do	A E Fraser.....	J C Parent.....	1 N O 1246-30.....	25 0	Mance.....	L	800
do	191626	7 do	27 avril "	A Allard.....	Dr J Gauthier.....	10-952 A.....	2240	Alma.....	L	15025
St Denis.....	191532	7 do	31 mai "	J Brosseau.....	De R Blouin.....	8-342 et 343.....	1223	St Denis.....	B	& consid.
Laurier.....	191633	7 do	2 juin "	S Chalifoux.....	De F Prud'homme.....	10-1720-1719.....	4600	133 à 151 St Zotique.....	B \$	7000
Emard.....	191638	7 do	3 do	L Gougeon.....	A Bourdeau.....	3730-1 et 2.....	4500	730 Alma.....	B	950
do	191639	7 do	6 do	J W Letourneux et al.....	A Gougeon.....	3733-1 et 2.....	do	98 Hamilton.....	B	534
St Denis.....	191611	7 do	6 do	De S Jarry.....	J Lagacé.....	490-508 à 517.....	17500	do do.....	B	4250
N D de G.....	141618	7 do	2 do	H B Woodrow.....	Dlle M A Woodrow.....	180-97 et 98.....	5000	Boyer.....	B	1
St Denis.....	191657	7 do	17 mai "	M Leclaire.....	S Laplante et al.....	488-818.....	2317	204 Dufferin.....	B	600
Laurier.....	141658	7 do	16 do	A Tatra.....	A Hébert.....	1 N 11-971.....	2650	St George.....	L	160
N D de G.....	191659	7 do	5 do	J R Bell.....	F X Dagenais.....	51-549.....	2900	5ème rue.....	L	125
do	191660	7 do	5 do	do	do	51-551.....	3802	do do.....	L	7800
Bordeaux.....	191664	7 do	2 do	Pa4k Realty Co.....	H M Marler.....	638-20 à 52.....	98640	King Edward.....	L	8750
Laurier.....	191669	7 do	22 do	J H O'Hara.....	E Masse.....	P 12-13-21, P 12-13-22.....	7000	Mance.....	L	500
St Denis.....	191670	7 do	5 juin "	A Frapiere.....	C Gratton.....	1 S E 8-181.....	2750	Cowan.....	L	500
do	191673	7 do	22 mai "	J R Chartrand.....	De J A Marcotte.....	6-204.....	3250	Christ. Colomb.....	L	500
Bordeaux.....	191175	7 do	18 do	W C Hall.....	J Pratt.....	641-2-45 & 611-2-44.....	4750	do do.....	L	400
do	191676	7 do	16 do	De R Knox.....	W C Ball.....	do do.....		do do.....	L	500
Hochelaga.....	191677	7 do	29 do	J Lagacé.....	A Jarry.....	29-446.....	2375	431 à 435 Davidson.....	B	5500
Longue Pte.....	191678	7 do	5 juin "	G Willem.....	J Chartrand.....	399-240.....	2370	Victoria.....	L	350

a B—Bâtisse; Building
L—Lot; terrain vague